



JELAS terpancar kegembiraan dan kegemilangan di wajah para remaja ketika diberikan kesempatan untuk berinteraksi bersama rakan-rakan mereka yang kurang bernasib baik dari Pusat Bahagia, Unit Perkhidmatan Hal Ehwal Masyarakat, Pulauaie.

Bagi para remaja seramai 33 orang yang terdiri dari penuntut sekolah, peluang keemasan seperti itu mereka gunakan untuk berkenalan-kenalan, beriadah dan berekreasi agar rakan-rakan baru mereka itu tidak merasa tersisih dari masyarakat.

Program 'Bersama Orang-orang Bahagia' adalah merupakan salah satu aktiviti Khemah Belia anjuran Sukarelawan Belia Kebangsaan, Daerah Brunei dan Muara dengan kerjasama Bahagian Belia, Jabatan Belia dan Sukan, bermula pada 5 Disember hingga 9 Disember, 1995 yang lalu ber-



tempat di Taman Rekreasi Hutan Bukit Shahbandar, Jerudong.

Melalui program seumpama itu sudah tentunya dapat memberi kesedaran para remaja dalam mewujudkan sifat penyayang dan penuh tanggungjawab terhadap orang-orang yang kurang bernasib baik.

Adalah menjadi harapan sikap pemedulian terhadap mereka yang cacat dan kurang bernasib baik di negara ini akan berterusan dalam mewujudkan masyarakat yang harmoni dan

bersatu padu.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam pernah bertitah bahawa orang-orang yang kurang bernasib baik seperti orang-orang tua yang sudah lanjut usia, orang-orang cacat dan anak-anak yatim perlu mendapat perhatian yang bukan bermusim malahan pemedulian yang berterusan.

KHEMAH BELIA ASUHAN MINDA BELIA

MELALUI program seumpama itu sudah tentunya dapat memberi kesedaran para remaja dalam mewujudkan sifat penyayang dan penuh tanggungjawab terhadap orang-orang yang kurang bernasib baik.

OLEH BOLHASSAN HAJI ABU BAKAR

"Dalam hal ini, kita bersyukur ke hadirat Allah Subhanahu Wataala kerana masyarakat kita sentiasa memedulikan mereka yang kurang bernasib baik itu. Itu tandanya kita tetap memelihara dan mengamalkan sikap tidak 'camah mata' melihat orang-orang yang susah dan menderita disebabkan oleh sesuatu perkara yang di luar kendak mereka," titah baginda sempena Hari Raya Aidilfitri pada tahun 1989.

Antara lain tujuan penubuhan Sukarelawan Belia Kebangsaan ialah

untuk memberi khidmat bakti kepada masyarakat yang berasaskan kecintaan serta menanamkan semangat kerja sukarela.

Di samping itu ia juga adalah untuk membentuk para belia agar bertanggungjawab, berdisiplin dan seterusnya menjadi bakal pemimpin.

Selain itu, ia dihasratkan untuk memberi kesedaran kepada para belia demi menghasilkan rasa 'sense of belonging' (diri mereka dimiliki oleh

LIHAT MUKA 2





KREATIF Dalam kerja berkumpulan memerlukan kemahiran.



PARA peserta dan ahli-ahli jawatankuasa perkhemahan bersama-sama tetamu kehormat.

MENGASUH MINDA MENERUSI KHEMAH BELIA

Dari muka I

masyarakat) serta memberi dorongan positif.

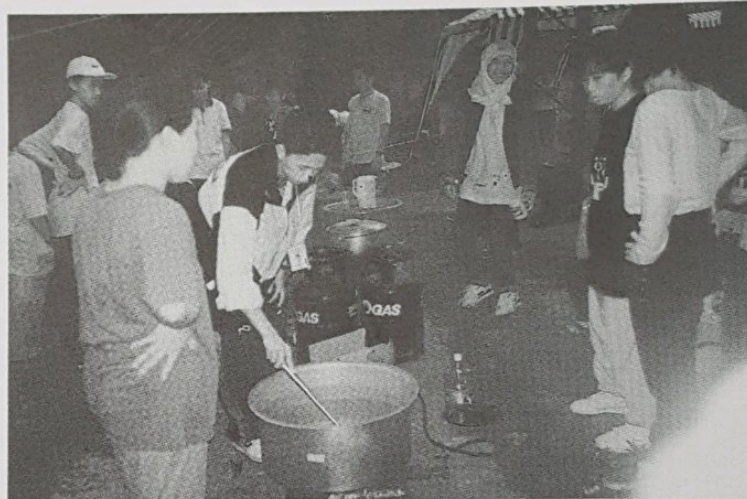
Matlamat Sukarelawan Belia Kebangsaan, Daerah Brunei dan Muara mengadakan perkhemahan seumpama itu adalah untuk membentuk para remaja dan belia supaya berdisiplin, dedikasi dan berhemah tinggi. Di samping itu ianya juga adalah untuk melatih mereka dengan semangat kecekalan, keyakinan diri dan berani dalam menghadapi cabaran hidup.

Penolong Ketua Pegawai Belia dan Sukan, Awang Ismail bin Bahari ketika berucap selaku

tetamu kehormat di majlis penyampaian sijil dan penutupan rasmi perkhemahan tersebut antara lain berharap agar lebih ramai sukarelawan bergiat aktif dan sama-sama mengungayahkan program seumpama itu.

"Pihak jabatan akan sentiasa berganding bahu dalam sama-sama menganjurkan program yang bermanfaat yang dapat mengisi masa lapang para belia dengan kegiatan-kegiatan yang lebih dinamik dan bermakna," tegas beliau.

Aktiviti-aktiviti lain yang terkandung dalam perkhemahan lima hari itu termasuklah latihan kawad, pertolongan



DI SAMPING para remaja perempuan melakukan kerja memasak, para remaja lelaki juga tidak dikesualikan untuk melakukannya.

cemas, pelajaran ikatan dan hiking (merentas hutan).

Semua aktiviti yang

disusun sepanjang perkhemahan itu adalah bertujuan untuk menguji ketahanan diri dari segi

dapat disangkal lagi. Peranan mereka sangat penting dalam membangun bangsa dan negara khususnya terhadap pembangunan negara (nation building).

Bentuk dan nilai sebuah negara itu adalah bergantung kepada keadaan dan pendirian kaum belianya yang jujur, bersifat mulia dan bertanggungjawab.

Menurut perangkaan, belia merupakan golongan yang terbesar di negara ini. Justeru itu sudah semestinya para belia menandai, mendukung dan meningkatkan lagi sikap pemeduliaan, tolong-menolong dan tidak camah mata serta peka terhadap masyarakat sekeliling.

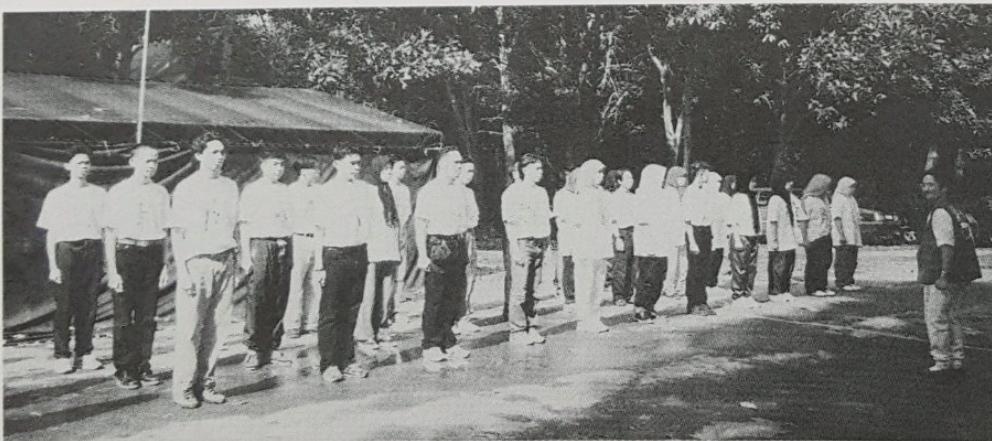
mental dan juga fizikal. Di samping itu para peserta juga telah berkesempatan mendengar ceramah dari Pusat Da'wah Islamiah dan Biro Kawalan Narkotik.

Penyertaan belia-belia di dalam program itu diharap akan berjaya membangun diri dan minda mereka bukan sahaja dari segi sikap, moral dan pemikirannya.

Penglibatan para belia di negara ini dalam kerja kebajikan dan kemasyarakatan memang tidak

Tenaga belia yang cerdas, aktif dan berdaya cipta hendaklah diberikan peluang supaya mereka dapat mencurahkan bakti ke atas tanahair sendiri dengan sepenuhnya bagi membangun dan memajukan masyarakat yang harmoni.

Semogalah penglibatan para belia dalam kerja-kerja sukarela itu nanti akan dapat membentuk dan mencorak rasa tanggungjawab di dalam mencurahkan sumbangan bakti kepada bangsa dan negara.



PENUH semangat Latihan kawad dapat melatih para peserta sentiasa berdisiplin.

Sastera dan Budaya

سستردان بوداي

Sambungan minggu lepas

MASALAH YANG SEDANG DIHADAPI.

MASALAH seterusnya ialah, pegawai-pegawai Mahkamah Kadi dilantik tanpa diberi latihan khusus (professional) di bidang pentadbiran undang-undang dan kehakiman Islam. Mereka semasa dilantik tidak didedahkan kepada kursus dan latihan mengenai pentadbiran undang-undang dan kehakiman Islam, mereka tidak terdedah kepada pengendalian percaraan. Apabila mereka dilantik bagi jawatan-jawatan tersebut, tentu sahaja

mereka akan menghadapi kesukaran dan masalah di dalam menjalankan tugas.

Mereka juga dilantik menjadi pegawai-pegawai Mahkamah Kadi tanpa didedahkan kepada sistem perundangan Negara Brunei Darussalam dan latar belakangnya, sedangkan perkara ini adalah penting di dalam memahami kehendak Undang-undang Agama dan Mahkamah Kadi 1955, Negara Brunei Darussalam.

Peruntukan Seksyen 57 (1) (2) dan (3) juga telah menjadikan undang-undang keterangan yang sedang berkuatkuasa di Negara Brunei Darussalam dijadikan rujukan dan diambil kira dan diumumkan oleh Mahkamah Kadi. Peruntukan berbunyi: "...the court shall have regard to the law of evidence for the time being applicable to the supreme and Magistrates' courts of Brunei and shall be guided by the principles thereof, but shall not be obliged to apply the same strictly."

Untuk memenuhi kehendak peruntukan di atas, seseorang pegawai Mahkamah Kadi itu hendaklah mahir di dalam undang-undang keterangan Brunei, kerana ianya perlu dirujuk, diambil kira dan diamalkan walaupun tidak seketat-ketatnya, ianya hendaklah mampu merujuk kepada kes-kes yang bersangkutan dengan undang-undang tersebut terutama kes-kes penting sebagai panduan di dalam mentadbirkannya.

Kedua-dua perkara ini tidak akan dapat dilakukan dengan baik kerana mereka tidak diajar dan dilatih dengan undang-undang tersebut dan kes-kes yang bersangkutan dengannya. Tambahan pula undang-undang dan kes-kes tersebut adalah di dalam bahasa Inggeris. Ini menambahkan lagi masalah yang telah sedia rumit.

Peruntukan Seksyen 57 (1) juga telah menegaskan bahawa Undang-undang Keterangan Mahkamah Kadi hendaklah berdasarkan undang-undang Islam dari segi bilangan saksi, taraf dan mutu keterangan yang dikehendaki di dalam sesuatu percaraan. Peruntukan berbunyi: "The court shall observe all provisions of Muslim Law relating to the number, status or quality of witnesses or evidence required to prove any facty."

Dengan adanya peruntukan seperti di atas, peguam-peguam yang hadir di Mahkamah Kadi juga menghadapi masalah. Mereka pada umumnya bukanlah pakar atau terlatih di dalam undang-undang Islam khususnya undang-undang keterangan Islam, sedangkan kehadiran mereka di Mahkamah Kadi adalah dibenarkan oleh undang-undang dan diperlukan oleh pelanggan-pelanggan mereka.

Di samping itu peguam-peguam tersebut perlulah menguasai bahasa Arab kerana perancangan mendalam mengenai undang-undang keterangan Islam hanya terdapat di dalam kitab-kitab fiqh di dalam bahasa Arab.

Seseorang itu tidak akan dapat menguasai undang-undang Islam terutama undang-undang keterangan, melainkan jika ia boleh menguasai bahasa Arab dengan baik.

Oleh kerana tidak ada undang-undang keterangan di dalam bahasa Melayu, yang lengkap lagi khusus untuk Mahkamah Kadi di Negara Brunei Darussalam, dan peguam-peguam ini pula tidak diberi latihan khusus (professional) di dalam pentadbiran undang-undang Islam dan dibekalkan dengan sewajarnya undang-undang keterangan Islam secara khusus dan undang-undang Islam secara umum. Dengan demikian masalah ini pun menjadi tambah rumit.

MENGATASI MASALAH

Untuk mengatasi atau sekurang-kurangnya mengurangkan masalah tersebut di atas beberapa langkah dari segi perundangan dan latihan perlu diambil.

Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah mengambil langkah positif untuk mengubal cadangan draf Undang-undang Keterangan Mahkamah Kadi yang lebih sempurna, terperinci dan padat yang menjadikan hukum syarak sebagai rujukan terakhir.

Negeri-negeri di Persekutuan Malaysia seperti, Sarawak, Kelantan, Selangor, Kedah, Melaka dan lain-lain telah pun mempunyai dan melaksanakan Undang-undang Keterangan Mahkamah Syariah yang lebih sempurna, terperinci dan padat seperti yang dihasratkan di atas.

Oleh kerana Negara Brunei Darussalam dan negeri-negeri ini mempunyai persamaan sejarah dan latar belakang perundangan hukum syarak, maka perundangannya di bidang ini bolehlah dimanfaatkan.

Undang-undang Keterangan Mahkamah Kadi yang akan digubal itu hendaklah seberapa boleh mempunyai persamaan dari segi penggubalnya dan juga kandungannya dengan undang-undang keterangan yang sedia ada.

Ini penting sebagai asas kepada usaha menyesuaikan undang-undang keterangan dengan kehendak Islam di masa akan datang.

Satu peruntukan yang jelas hendaklah dibuat untuk menjadikan hukum syarak sebagai rujukan terakhir dan muktamad di dalam keadaan di mana jika terdapat "lakuna" undang-undang atau jika terdapat percanggahan di dalam mana-mana peruntukannya dengan hukum syarak maka hukum syaraklah dipakainya dan peruntukan tersebut batal setakat mana ianya bercanggah.

Undang-undang tersebut eloklah digubal di dalam bahasa Melayu dan diterjemahkan dalam bahasa Inggeris. Gubalan di dalam bahasa Melayu eloklah dianggap sebagai yang berautoriti,

UNDANG-UNDANG KETERANGAN MAHKAMAH KADI : SATU KEPERLUAN

MUKADIMAH

SESUATU percaraan itu tidak akan dapat mencapai matlamatnya untuk menegakkan keadilan dan memberikan hak kepada yang berhak jika ia tidak dikendalikan dengan adil dan saksama sehingga semua pihak bercakap benar dan memberikan keterangan dengan jujur dan ikhlas tanpa takut dan segan demi untuk mendapat kerediaan Allah Subhanahu Wataala, demikian antara lain pendapat Profesor Dato Dr. Awang Haji Mahmud Saedon bin Awang Othman, Pakar Perundangan Islam, Kementerian Hal Ehwal Agama, Negara Brunei Darussalam ketika membentangkan kertas kerja bertajuk 'Undang-undang Keterangan Mahkamah Kadi : Satu Keperluan' dalam Seminar Sistem Kehakiman Syarak Negara Brunei Darussalam sempena sambutan awal tahun 1416 Hijrah pada 11 - 13 Muharam 1416 bersamaan 10 - 12 Jun 1995 di Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas. — Penyunting.

jika terdapat apa-apa kebabaran atau kekeliruan maka varsi bahasa Melayu hendaklah dianggap varsi yang sah.

Ini kerana bahasa Mahkamah Kadi adalah bahasa Melayu, keseluruhan pihak-pihak yang terlibat di dalam sesuatu guaman atau percaraan di Mahkamah Kadi mengetahui dan menguasai bahasa Melayu, di samping ianya sebagai satu langkah ke arah lebih memantapkan penggunaan bahasa Melayu di mahkamah dan undang-undang di Negara Brunei Darussalam.

Rancangan selanjutnya ialah latihan kepada pegawai-pegawai Mahkamah Kadi dalam jangka pendek dan panjang, dalam negara dan luar negara dan memilih pegawai yang sesuai dengan tugas dan kemampuan akademik.

Undang-undang Keterangan Mahkamah Kadi yang akan digubal itu hendaklah seberapa boleh mempunyai persamaan dari segi penggubalan dan kandungan dengan Undang-undang Keterangan Mahkamah Sivil yang sedia ada.

Ini penting untuk dijadikan sebagai asas kepada usaha menyesuaikan undang-undang keterangan Negara Brunei Darussalam dengan kehendak Islam di masa akan datang.

Mana-mana peruntukan yang bertentangan dengan hukum syarak dibuang dan mana-mana yang sesuai atau tidak bertentangan dengan hukum syarak diterima dan dikekalkan kerana sesuatu yang tidak bertentangan dengan hukum syarak adalah diterima oleh syarak.

Mana-mana yang memerlukan ubahsuaai maka pengubahsuaian perlu dilakukan agar ianya menepati kehendak hukum syarak.

Mana-mana yang memerlukan peruntukan baharu untuk menampung kekurangan seperti yang dikehendaki oleh hukum syarak maka diadakan peruntukan baharu untuk menampung kekurangan tersebut.

Satu peruntukan yang jelas menjadikan hukum syarak sebagai rujukan terakhir dan muktamad di dalam keadaan di mana jika terdapat lakuna undang-

undang atau jika terdapat percanggahan di dalam mana-mana peruntukannya dengan hukum syarak maka peruntukan tersebut terbatal setakat mana ia bercanggah dengan hukum syarak dan hukum syarak hendaklah dipakainya, perlu diadakan.

Dengan demikian Undang-undang Keterangan Mahkamah Kadi tadi dapat dipastikan yang ianya sesuai dengan hukum syarak dan tidak bertentangan dengannya.

Dengan peruntukan seperti yang dicadangkan di atas maka setiap prinsip dan jenis undang-undang keterangan Islam seperti, syahadah, baiyinaah, iqrar syahadah ala syahadah, syahadah bi al-tasamu', khabar mutawatir, khabar istifadah, khabar ahad, yamin, nukul a'n yamin, yamin al-mardudah, al-qiafah, ra'yu al-khabir, al-kitabah, al-qasamah, lian, ilmu al-qadi dan seterusnya, mempunyai ruang untuk digunakan, sesuai dengan kehendak hukum syarak.

Banyak pihak tertanya-tanya apakah sikap Islam terhadap persoalan-persoalan seperti berikut :

(1) Seorang lelaki telah memukul seorang ibu di hadapan anak-anaknya yang berumur sepuluh tahun, lapan tahun dan enam tahun, persoalan yang timbul bolehkah mahkamah mendengar, keterangan mereka sedangkan mereka masih belum baligh lagi, kalau mereka tidak dipanggil untuk memberi keterangan atau keterangan mereka ditolak mentah-mentah sudah pasti kes ini tidak boleh diselesaikan, keadilan akan berterusan dan orang yang memukul dan menceroob boleh berbuat sesuka hati, dan akan bermaharajalela. Persoalan yang timbul ialah bolehkah anak-anak yang belum baligh ini dipanggil oleh mahkamah untuk memberi keterangan, jika tidak, apakah caranya untuk menegakkan keadilan?

(2) Seorang suami telah hilang tidak diketahui ke mana perginya tanpa khabar berita, isterinya telah tidak mendapat nafkah zahir dan batin selama lebih dari setahun. Isteri tersebut telah tinggal bersama keluarganya sejak

SIRI TERAKHIR

suaminya menghilangkan diri. Oleh kerana sudah berputus asa mengenai kepulangan suaminya, tambahan pula hidupnya telah menderita kerana suaminya, gajal memberi nafkah, maka ianya pun memohon agar taklik yang difazkan oleh suaminya semasa akad nikah mereka disahkan agar ia boleh menuntut cerai berdasarkan taklik tersebut, semestinya mahkamah memerlukan saksi-saksi yang boleh menyokong tuntutan isteri tersebut. Malangnya ianya tidak mempunyai saksi-saksi selain dari ibu bapanya yang memang diketahui cuai melaksanakannya suruhan Allah subhanahu Wataala, dan anak-anaknya yang belum baligh, seperti yang dimaklumi syahid hendaklah adil, tiada tohmah, baligh dan rasyid. Ibu bapanya tidak adil keterangan mereka ada tohmah, anak-anaknya pula belum baligh dan rasyid. Apakah tidak wajar ibu bapa dan anak-anaknya dipanggil ke mahkamah untuk memberikan keterangan. Sedangkan jika mereka tidak memberi keterangan, hukuman adil tidak akan dapat dicapai dan keadilan akan berterusan. Jika dipanggil ianya tidak menepati syarat-syarat syahid?

(3) Seorang suami telah menceraikan isterinya di hadapan dua orang anaknya yang masih kecil tetapi mumaiz, di hadapan seorang buta dan seorang bisu yang walaupun ianya tidak boleh berkata-kata dengan lisan tetapi ianya boleh memberikan keterangan melalui isyarat yang difahami oleh mahkamah. Persoalan yang timbul ialah adakah kita boleh memanggil orang buta untuk memberikan syahadah tetapi tidak boleh memanggil orang bisu yang boleh memberikan keterangan dengan isyaratnya yang boleh difahami untuk memberikan keterangan, dan anak-anak mumaiz yang boleh memahami sesuatu dan mempunyai ingatan yang kuat mengenai kes tersebut dan boleh pula berkata-kata tidak dipanggil untuk memberi keterangan? Tidakkah tujuan percaraan anak gagal jika kita tidak memberi kesempatan kepada orang bisu dan kanak-kanak tadi untuk memberi keterangan, sedangkan kita menerima syahadah orang buta?

(4) Keterangan pakar yang bukan Muslim, keterangan orang fasiq, keterangan orang yang tidak gila tetapi hanya pelupa, keterangan ibu bagi anaknya, keterangan anak bagi ibu bapanya, keterangan suami bagi isterinya, keterangan sahabat bagi sahabatnya, keterangan rakan kongsi bagi rakan kongsinya, keterangan musuh ke atas musuhnya dan keterangan bukan Islam bagi atau ke atas orang bukan Islam. Adakah semuanya wajib ditolak mentah-mentah sedangkan adakalanya keterangan mereka memang diperlukan dan keadilan tidak akan dicapai dan keputusan tepat tidak akan diperolehi tanpa keterangan mereka ini. Adakah ditolak semata-mata kerana mereka tidak memenuhi syarat-syarat syahid?

Semua persoalan di atas tadi akan dapat dijawab dan diselesaikan dengan adanya Undang-undang Mahkamah Kadi yang disarankan ini.

Mahkamah-mahkamah Syariah di Malaysia telah berjaya mengatasi dan menyelesaikan persoalan yang sama setelah mereka mempunyai Undang-undang Keterangan Mahkamah Syariah yang terperinci, jelas dan padat dengan menjadikan hukum syarak sebagai rujukan terakhir dan muktamad.

Undang-undang yang disarankan tersebut eloklah digubal dalam bahasa Melayu dan diterjemahkan ke bahasa Inggeris. Varsi di dalam bahasa Melayu eloklah dianggap sebagai varsi yang berautoriti, jika terdapat apa-apa kebabaran atau kekeliruan maka varsi bahasa Melayu lah yang dipakainya.

Ini perlu, kerana bahasa Mahkamah Kadi adalah bahasa Melayu dan keseluruhan pihak-pihak yang terlibat di dalam sesuatu guaman atau percaraan mengetahui dan menguasai bahasa Melayu, pihak yang mentadbir dan melaksanakannya undang-undang ini adalah fasih di dalam bahasa Melayu.

Dari segi lain pula ini adalah sebagai salah satu langkah ke arah lebih memantapkan penggunaan bahasa Melayu di mahkamah dan perundangan di Negara Brunei Darussalam ini.

Pegawai-pegawai yang bertugas mentadbir dan melaksanakan undang-undang di Mahkamah Syariah, peguam-peguam yang terlibat di dalam mengendalikan kes-kes di Mahkamah Kadi, malahan seluruh pegawai perundangan dan kehakiman sivil dan syarak perlu didedahkan kepada undang-undang keterangan Islam dengan lebih luas, dan mendalam.

KESIMPULAN

Mahkamah-mahkamah Kadi di Negara Brunei Darussalam memerlukan undang-undang keterangan yang lebih sempurna, terperinci dan padat dengan menjadikan hukum syarak sebagai rujukan terakhir dan muktamad.

Bahasa Melayu hendaklah dijadikan bahasa yang berautoriti di dalam penggubalan tersebut kerana Mahkamah Kadi telah menjadikan bahasa Melayu sebagai bahasa mahkamah.

Penggubalan undang-undang keterangan ini dalam jangka panjang bolehlah dijadikan asas kepada pengubahsuaian undang-undang keterangan Negara Brunei Darussalam dengan hukum syarak.

Pengalaman dan penggubalan negara-negara Islam terutama negara-negara jiran yang mempunyai latar belakang sejarah bahasa dan budaya perlulah diamal kiranya.

Latihan dan pendedahan secara profesional kepada pegawai-pegawai yang terlibat di dalam pelaksanaan dan pentadbiran undang-undang di Negara Brunei Darussalam sama ada sivil atau syarak kepada undang-undang keterangan Islam adalah perlu dilaksanakan dengan segera.

TERLANGGAR dia terhumban dan jatuh terseliah lalu terheret kemudian rebah bergolek dan tergesel lalu tertumpah minyak dan terbakar dan lebam dan bengkak dan bernanah dan berkuris dan berkeruping dan bernanah dan berdarah dan bengkak dan berkuris dan berkeruping lalu berubat dan berbalut.

Berbalutlah tubuhnya dengan kain putih kain kapas. Kapas menyumbat lubang kuris, lubang nanah. Nanah berbau busuk.

Busuk-busuk pun tetap juga dihidunya kerana terpaksa. Terpaksa kerana ia sudah jadi penghuni di bilik itu sekarang.

Sekarang ia duduk. Duduk santai tapi juga duduk menyesal. Menyesal kerana terbatas gerak. Geraknya hanya sekitar kawasan bilik.

Bilik itu lebih berupa penjara. Penjara pesalah jenayah mungkin lebih baik. Baik kerana ada orang boleh melawat dan dia bawa bercakap. Bercakap hal yang bukan-bukan.

Bukan hanya ia tidak dapat bercakap sekarang dan bukan juga kerana gerakannya terbatas tetapi yang paling menyulitkan fikiran dan perasaannya ialah ia sudah kehilangan muka.

Mukanya yang berbalut itu tidak mungkin menyamai gambar kad pengenalan yang sudah mansuh. Mansuh kerana ia tidak memperbaharunya ketika merantau ke Barat. Barat memusuhi Timur secara tradisinya. Tradisinya Barat menjadi ketua dan Timur menjadi kuli.

Kuli jalan yang tidak menurap tar dengan betul itu dipersalahkan ke atas kemalangan yang telah berlaku itu.

Itu hanya alasan.

Alasan-alasan yang dikemukakan oleh penguambelanya di Mahkamah



ULANG BICARA

OLEH
ZEFRIARIFF

Tinggi itu pula sungguh meyakinkan khalayak dan keputusannya dia tidak bersalah. Bersalah atau tidak bukan itu yang menjadi pokok bicara.

Bicaralah dia dengan dirinya sendiri. Sendiri-sendiri begitu rupanya lebih seksa daripada tidak melayan capak kawan kulinya dulu.

Dulu dia bebas bergerak, berjalan, berkata, memaki, menghamun, menyumpah, menyeranah, meludah. Meludah ke langit jatuh ke muka sendiri.

Sendirilah ia begitu menanggung seksa yang dicari dengan lantai.

Sendirinya bercakap dengan dinding dengan siling dengan lantai.

Lantai berubin mozek dengan warna hitam putih bagai papan catur itu memutarakan bola matanya.

Matanya juga tidak dapat terbuka lama. Lama juga rasanya masa berlalu meninggalkan kenangan.

Kenangan apalah yang dapat diabadikannya selagi

dia masih berada di dalam bilik itu berkurung seorang diri tanpa ada orang yang mahu menjenguk melawat kecuali doktor-doktor peribadinya yang di luar bilik begitu cepat rakus menuntut bil bayaran kepada setiausahanya yang cantik molek yang dulu ketika belum berada di tempat itu begitu setia dengannya ke mana saja dia berada.

Berada di dalam bilik itu telah memisahkannya dengan setiausaha itu yang kini mula menjauhkan diri.

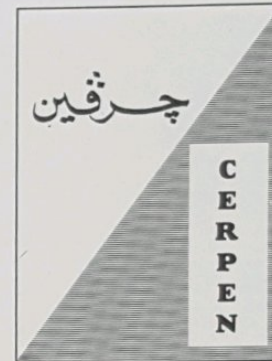
Dirinya sudah jauh terpisah dengan dunia. Dunia luar menyepikan dirinya.

Dirinya jadi terasing. Terasing di sini hanya seperti menunggu mati, menanti nafas terputus.

Terputus bicara, terbeku langkah, terkaku gerak, itulah dia sekarang seorang orang diri mati di bilik sepi.

Sepi kerana tiada lagi pesta-pesta, kerana tiada lagi dansa-dansa, kerana tiada lagi minum-minum, kerana tiada lagi mabuk-mabuk, kerana tiada lagi seronok-seronok, kerana tiada lagi apa-apa.

Apa-apa pun yang akan terjadi akan ditanggungnya sendiri, begitu katanya



pada peguam yang sudah sedia menyalin tulis wasiat.

Wasiat pertama katanya. Katanya pertama di samping yang kedua.

Kedua jadi ketiga.

Ketiga keempat.

Keempat kelima

Kelima keenam.

Keenam ketujuh.

Ketujuh kelapan.

Kelapan kesembilan.

Kesembilan kesepuluh.

Kesepuluh pecahan wasiat siap tercatat semuanya.

Semuanya untuk dana. Dana tabung kebuluran, dana tabung pelarian, dana tabung kecacatan, dana tabung bencana alam, dana tabung kemasyarakatan, dana tabung kemiskinan, dana tabung AIDS, dana tabung pendidikan, dana tabung runcit dan Yayasan

MUKANYA yang berbalut itu tidak mungkin menyamai gambar kad pengenalan yang sudah mansuh. Mansuh kerana ia tidak memperbaharunya ketika merantau ke Barat. Barat memusuhi Timur secara tradisinya. Tradisinya Barat menjadi ketua dan Timur menjadi kuli.

Awanama.

Awanama.

Awanama.

Awanama tiba-tiba menjadi nama sebutan ramai orang. Orang bukan melihat, menghargai, mengata dirinya tetapi berebutkan harta tinggalan yang mungkin akan didanakan untuk orang ramai.

Orang ramai pun berpusu-pusu menghadap meja setiausahanya yang tidak lagi punya masa untuk mengurus melawa diri kerana masanya telah kesuntukan melayan permohonan mereka yang berketurunan ke situ.

Situlah mungkin dia akan menghabiskan sisa hayatnya kerana kemungkinan-kemungkinan untuknya hidup seperti biasa adalah tidak mungkin lagi.

Lagipun seluruh badannya yang melecur oleh api minyak bitumen penurap tar jalan itu menyebabkan badannya bengkak dan lebam dan bernanah dan berkuris dan berkeruping dan berdarah dan bernanah dan berdarah dan berbalut.

Berbalut seluruh tubuhnya sehingga tiada orang dapat mengenalinya lagi apatah lagi keadaan ini menyukarkan orang lain untuk berbicara dengannya kecuali seorang kulinya

DARI MUKA 4

yang mempunyai kelebihan berbicara dengannya secara telepati pada setiap pagi, setiap tengah hari, setiap petang, setiap tengah malam.

Malam pun tidak diketahuinya bila, kerana tiada jendela menembus dunia luar, kerana tiada jam, kerana tiada segala penanda waktu dan hari.

Hari-hari begitulah dia. Dia begitu. Begitulah dia.

Dia begitu sejak sekian lama. Lama kerana masa semacam tertangguh di dalam bilik itu sedangkan di luar orang telah lama meninggalkan masa, melupakan kenangan.

Kenangan manis semuanya sudah tawar. Tawar tiada rasa. Rasanya begitulah dia sehari-hari dikunjungi masuk para doktor dan kuli yang seorang itu.

Itu pun mereka hanya berbincang sulit di sudut bilik dengan kuli yang seorang itu tanpa memperdulikannya yang tetap tidak bergerak di situ. Situ mungkin akhirnya.

Akhirnya dan akhirnya.

Akhirnya tiba-tiba kegemparan berlaku apabila para doktor mengatakan dia sudah pulih seratus peratus dengan imej dan jiwa baru. Baru itulah pertama kali ia keluar dari bangunan rahsia itu.

Itu rahsia.

Rahsia yang tetap jadi rahsia. Rahsia dia rahsia. Berahsia rupanya ia selama ini. Inilah yang terjadi kepadanya.

Kepadanyalah ramai orang memohon dana. Dana itu. Itu ini. Ini memeningkan setiausaha.

Setiausaha cuba mencari kuli yang seorang itu yang sering menggamit bahunya setiap kali sebelum dan selepas masuk ke bilik itu.

Itu dicarinya.

Dicarinya setelah sekian lama tak jumpa tapi tak dapat, tak ketemu, tak terjejak, tak berbekas, tak tercatat.

Tercatat sesuatu pada fail yang sudah lama tertutup. Tertutup dan sekarang terbuka. Terbuka hatinya memasuki bilik itu dan menggeledah, menyelongkar, mengorek, mencari rahsia.

Rahsia sebenar tersembunyi di bilik tersebut. Tersebut sebarlah cerita bahawa yang sebenarnya dia sudah lama jadi kaku, jadi beku, jadi mayat.

Mayat berbalut. Berbalut kain putih. Kain putih bernanah dan berdarah sejuk.

Sejuk betul bilik itu sehingga tangannya yang memegang fail catatan itu hampir kebas, beku keputatan.

Kepucatan sungguh mukanya apabila mende-

ngar berita itu dan selepas saja setiausaha itu menelefonnya, ia tiba-tiba berubah menjadi tidak menentu dan memandu laju.

Laju di jalan. Jalan yang baru dibaiki diturap tar. Tar masih panas-panas di belakang trak. Trak-trak berjuntun membuang tar ke jalan.

Jalan di depan dilihatnya seolah-olah ternganga. Ternganga mulutnya bila cuba mengingat untuk mengucap menyebut nama Tuhan, nama Rasul. Rasul junjungan Allah.

Allah.

Allah.
Allah.

Allah Maha Besar, Maha Penyayang, Maha Pengamunya ia berserah membelakangkan segala apa yang pernah dilakukannya tanpa sadar, tanpa fikir, tanpa niat.

Niatnya cuma hendak menolong. Menolong dia yang tidak sempat apa-apa dulu.

Dulu sekarang memang berbeza memang berubah dan berubah dan jauh berubah. Berubah air mukanya mengenang semua itu dan kereta dipandunya

terus meluncur laju di jalan.

Jalan berombak dan ia tidak dapat mengawal diri lalu terbabas dan terlanggar.

Terlanggar ia terhumban dan jatuh terseliuh lalu terheret kemudian rebah bergolek dan tergesel lalu tertumpah minyak dan terbakar dan lebam dan bengkak dan bernanah dan berkuris dan berkeruping dan berdarah dan bengkak dan berkuris dan berkeruping lalu berubat dan berbalut.



PUISI

KEMATIAN

Sesungguhnya, segala makhluk hidup sedang menuju ke suatu pintu yang pasti akan dilaluinya yang tak seorang pun tahu kapan ia akan melaluinya tak ada muda, tak ada tua pasti, akan melaluinya mau, tidak mau ia, tetap akan datang juga yang datang tepat waktu di mana saja kapan saja.

Tak ada pintu lain yang menghubungkan alam dunia dengan alam akhirat pintu itu ialah kematian.

Hey insan janganlah terlena oleh gemerlapannya dunia sehingga engkau takut mati, dan lupa akhirat ingatlah hidup ini hanya sesaat dan sementara oleh itu gunakanlah waktu yang ada dengan amalan yang baik dengan keimanan dan ketakwaan yang ikhlas hanya melalui jalan-Nya engkau akan selamat di dunia dan akhirat.

Sesungguhnya setiap insan yang hidup pada awalnya suci dan bersih namun, kerana sebahagian tak dapat menahan nafsus kebinatangan dan syaitaniah

banyak yang terjerumus ke dalam lembah yang hina dan kotor sesungguhnya kebanyakan manusia tak tahan godaan dan rayuan syaitan mereka menganiaya dirinya sehingga merugi di dunia dan akhirat. Kematian pasti akan datang oleh-Nya kita dicipta kepada-Nya kita pasti akan kembali mudah-mudahan di akhir hayat kita menjadi hamba yang muttaqin dan ikhlas dan mendapat reda-Nya sehingga kita mendapat nikmat di akhirat.

Achmad Damiri.

AGAMA

Agama itu pegangan panduan dan pedoman untuk menuju matlamat hidup dunia akhirat. Muslimin Muslimat hayati dan amalkan ajaran agama yang suci yang diredai dan kita tidak akan ingkar amar makruf nahi mungkar.

ANAK

Anak itu gembira sekali melihat ibunya pulang membawa barang mainan.

Anak itu sedang bermain-main bersama mainannya pemberian dari ibunya.

Anak itu bermain mainannya begitu asyik bermain dan bermain lagi.

Anak itu betapa ibu dan ayahnya mengharap dan mendoakan selalu bila dewasanya nanti akan tahu dan bersyukur pada nikmat anugerah Ilahi.

TENTANG CINTA

Cinta itu indah sekali bertakhta dalam diri. Cinta itu amat suci tidak dapat ditukar ganti. Sesungguhnya - cinta itu nikmat Tuhan.

PERJALANAN II

Suatu hakikat perjalanan ini tidak akan menemui keakhiran -

dari semua persoalan yang ada dan mendatang meminta - jawapannya!

Pokoknya adalah manusia mahu hidup berakar umbi sedang di mana mahu ke mana akhirnya kehilangan jejak dan punca.

Tiada perjalanan lagi selain - menuju-Nya.

PENDIRIAN

Semalam - apa yang jadi telah terjadi tidak kukesalkan.

Kerana kau pun tahu kawan yang akrab senyum sinis hatinya prejudis.

Manusia! alam nyata wajah kawan diharu-birukan.

Esok - tidak kurangkan lagi antara dua penyair punya pendirian menuju kecemerlangan.

Rahim M. S.

SKIM LATIHAN JURUTERBANG DAN PELATIH JURUTERA

DENGAN kerjasama Unit Dermasiswa dan Kesejahteraan, Jabatan Perancangan, Perkembangan dan Penyelidikan, Kementerian Pendidikan, Syarikat Penerbangan Diraja Brunei menawarkan dermasiswa bagi pemohon-pemohon untuk mengikuti Kursus Pelatih Juruterbang dan Pelatih Jurutera.

PELATIH JURUTERBANG

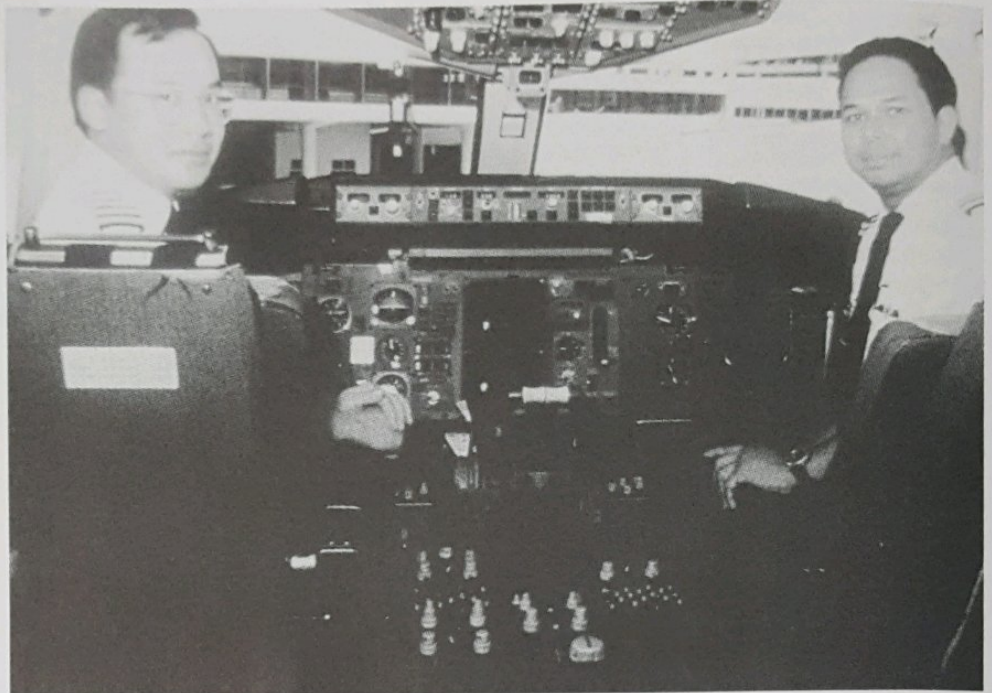
Keperluan dan Kelayakan :

Pemohon-pemohon mestilah :

- Rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.
- Berumur 18 tahun ke atas.
- Mempunyai kelulusan Sijil Pelajaran Peringkat Lanjutan ("A" Level) dalam mata pelajaran Ilmu Hisab dan Ilmu Sains. Pemohon yang mempunyai (5) kredit Sijil Pelajaran Peringkat Biasa dalam mata pelajaran Bahasa Inggeris, Bahasa Melayu, Ilmu Hisab dan dua mata pelajaran Ilmu Sains (Fizik dan Kimia) akan dipertimbangkan.
- Berbadan sihat dan mempunyai penglihatan yang jelas tanpa memakai kaca mata.

Latihan dan Kemajuan Kerjaya :

Pemohon yang berjaya akan menjalani kursus awal di United Kingdom selama 15 bulan untuk mendapatkan United Kingdom Civil Aviation Authority (CAA) Commercial Pilot Licence and Instrument Rating (CPL/IR) dan Frozen Air Transport Pilot Licence (ATPL). Setelah berjaya mendapatkan lesen penerbangan dan menamatkan kursus Fokker 50 Turbo Prop Aircraft, graduan-graduan akan diambil bertugas sebagai pembantu juruterbang percubaan. Kemajuan seterusnya kepada pesawat jet adalah tertakluk kepada lulus ujian kursus peralihan yang berkaitan.



PELATIH JURUTERA

Keperluan dan Kelayakan :

Pemohon-pemohon mestilah :

- Rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.
- Berumur 18 tahun ke atas.
- Mempunyai sekurang-kurangnya lima (5) kredit Sijil Pelajaran Peringkat Biasa ("O" Level) dalam mata pelajaran Bahasa Inggeris, Bahasa Melayu, Ilmu Hisab dan Ilmu Sains. Pemohon-pemohon yang mempunyai Sijil Pelajaran Peringkat Lanjutan ("A" Level) dan/atau pernah mengikuti kursus di sekolah teknikal adalah merupakan satu kelebihan.
- Berbadan sihat dan mempunyai penglihatan yang baik.

Latihan dan Kemajuan Kerjaya :

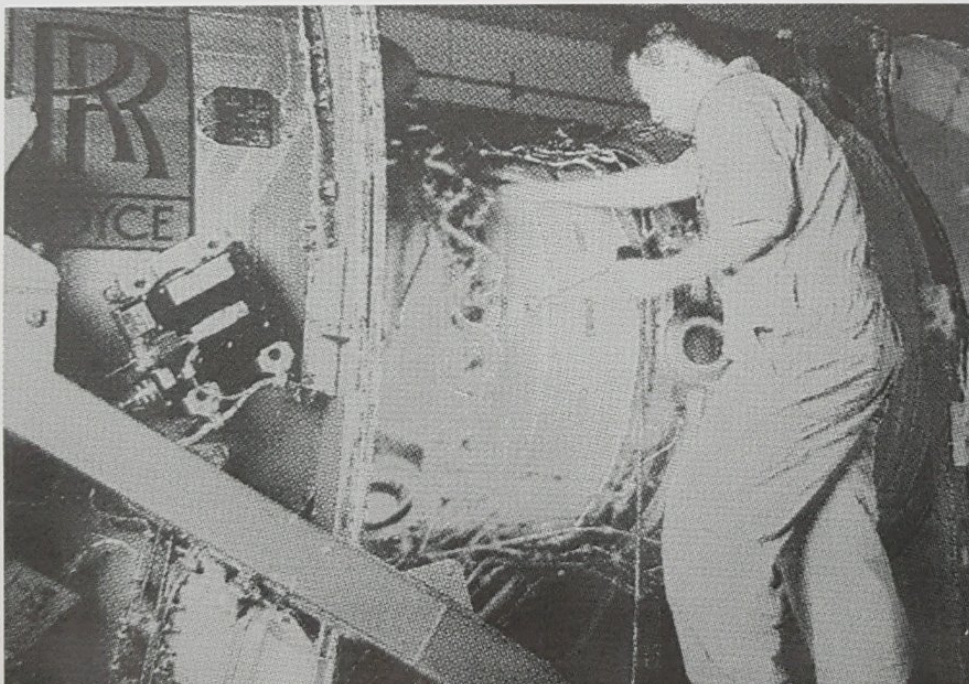
Setelah menjalani kursus pembiasaan di beberapa bahagian di Syarikat Penerbangan Diraja Brunei, pemohon-pemohon yang berjaya akan mengikuti kursus secara teori dan praktikal di teknikal institut, United Kingdom selama empat tahun. Setelah lulus, graduan-graduan akan dikehendaki menambah kemahiran dan pengalaman bekerja dengan berlainan jenis kapal terbang Penerbangan Diraja Brunei dan seterusnya mengikuti kursus untuk B757, B767 dan jenis kapal terbang Fokker 50 sebagaimana dikehendaki.

PERMOHONAN SECARA BERTULIS UNTUK JAWATAN-JAWATAN DI ATAS MESTILAH DISERTAKAN DENGAN DATA PERIBADI, SALINAN SIJIL PERSEKOLAHAN, DOKUMEN-DOKUMEN LAIN YANG BERKAITAN DAN DIHANTAR KEPADA :

Jabatan Sumber Kakitangan dan Perkhidmatan,
Syarikat Penerbangan Diraja Brunei,
Peti Surat 737,
Bandar Seri Begawan 1907,
Negara Brunei Darussalam.

TARIKH TUTUP PENERIMAAN : 22 JANUARI, 1996

(Perhatian : Hanya pemohon-pemohon terpilih akan dihubungi).



IKLAN-IKLAN إعلان-إعلان

JABATAN KERJA RAYA, KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

Syarat-syarat Tawaran :-

1. TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran kepada alamat di bawah seperti dikehendaki dan dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.

Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pembangunan, Tingkat (1) Satu, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat dari jam 2.00 petang pada tiap-tiap hari Selasa (seperti tarikh yang telah ditetapkan)

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang telah ditetapkan tidak akan dilayan.

3. Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan dalam sampul surat yang rapi (sealed) dengan menyatakan tajuk projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama penawar dan dihantar kepada alamat di para satu menurut arahan yang dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.

4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam. Bagi Tawaran Jabatan Kerja Raya Kuala Belait, bolehlah diperolehi dari Jabatan Kerja Raya Kuala Belait.

5. Cagaran tawaran bagi :-
- i) Kelas "VI" = \$5,000.00/\$10,000.00
 - ii) Kelas "V" = \$1,000.00
 - iii) Kelas "IV" = \$500.00
 - iv) Kelas "III" = \$200.00
 - v) Kelas "II" = \$100.00
 - vi) Lukisan = \$100.00

6. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).

7. Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan setiap pemborong dikehendaki membawa dokumen yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Kementerian Pembangunan dalam kelas yang ditetapkan.

8. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan.

9. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

Dari pemborong-pemborong yang berdaftar Kelas III ke atas dalam kategori 4 dan 7 (Mechanical and Electrical).
Hingga jam 2.00 petang hari Isnin : 8 Januari, 1996
Tarikh Tutup : 16 Januari, 1996, Hari Selasa

BIL : JKR/DDS 042/1995 (SEW)

MENAMBAH KELENGKAPAN PAM NO.6 DI STESEN PAM JALAN RESIDENCY, BANDAR SERI BEGAWAN.

(NOMBOR PROJEK :)
Cagaran Tawaran : \$200.00
Cagaran Lukisan : \$100.00.

DARI pemborong-pemborong yang berdaftar Kelas V & VI (Kategori 1) sahaja.
Hingga jam 2.00 petang hari Isnin : 8 Januari, 1996
Tarikh Tutup : 9 Januari, 1996

BIL : JKRDB/SKB 063/1995 (RETENDER)

PEMBINAAN JALAN-JALAN BARU DAERAH KE MERANGKING/BUAU/BIADONG/SUKANG DARI KM 9 + 000 KE KM 24 + 000, KUALA BELAIT (FASA 1A).

(NOMBOR PROJEK : AR 707/1701)
Cagaran Tawaran : \$5,000.00 + \$100.00 (Lukisan)

DARI pemborong-pemborong yang berdaftar kelas III, IV & V Kategori 2 sahaja.
Hingga jam 2.00 petang hari Isnin : 8 Januari, 1996
Tarikh Tutup : 9 Januari, 1996

BIL : JKRDB/SEB 024/1995

CADANGAN DEWAN SEKOLAH RENDAH JUNJONGAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

(NOMBOR PROJEK : 95DBSEB/PEL.02)
Cagaran Tawaran : \$500.00 + \$200.00 (Lukisan)

DARI pemborong-pemborong yang berdaftar kelas II, III & IV Kategori 6(d) sahaja.
Hingga jam 2.00 petang hari Isnin : 9 Januari, 1996
Tarikh Tutup : 9 Januari, 1996

BIL : JKR/DOD/54/1995 (PIA)

TAMBAHAN KEMUDAHAN-KEMUDAHAN SUKAN DI MENGLAIT - PEMBEKAL & PEMASANGAN SPORTS FLOOR DAN LOOSE FURNITURE.

(NOMBOR PROJEK : JKR/AD618/2001)
Cagaran Tawaran : \$200.00

DARI pemborong-pemborong yang berdaftar kelas II & III Kategori 5(f) sahaja.
Hingga jam 2.00 petang hari Isnin : 8 Januari, 1996
Tarikh Tutup : 9 Januari, 1996

BIL : JKR/DOD/55/1995 (ASASREKA)

BANGUNAN JABATAN AUDIT, UNIT PETROLEUM DAN JABATAN PERKHIDMATAN PENGURUSAN JPM, BSB, LANDSCAPING (NOMINATED SUB-CONTRACT).

(NOMBOR PROJEK :)
Cagaran Tawaran : \$100.00

DARI pemborong-pemborong yang berdaftar kelas I, II dan III dalam Kategori 1 sahaja
Hingga jam 2.00 petang hari Isnin : 8 Januari, 1996
Tarikh Tutup : 9 Januari, 1996

BIL : JKR/DOR/SRM/052/1995

MENGGANTI JAMBATAN KAYU YANG SEDIA ADA DI JALAN TANAH JAMBU 2 DENGAN PATI KALBAT KONKRIT.

(NOMBOR PROJEK :)
Cagaran Tawaran : \$100.00 + \$100.00 (Lukisan)

DARI pemborong yang berdaftar Kelas III, IV dan V dalam Kategori 1 sahaja.
Hingga jam 2.00 petang hari Isnin : 8 Januari, 1996
Tarikh Tutup : 9 Januari, 1996

BIL : JKR/DOR/SRM 053/1995

MEMBINA PARIT KONKRIT DI JALAN KECIL TANAH JAMBU (SIMPANG 835/SIMPANG 969/SIMPANG 1029 JALAN MUARA).

(NOMBOR PROJEK :)
Cagaran Tawaran : \$500.00 + \$100.00 (Lukisan).

DARI pemborong yang berkelayakan yang berdaftar Kelas III, ke atas dalam Kategori 3 sahaja.

Hingga jam 2.00 petang : 9 Januari, 1996 (hari Sabtu)
Tarikh Tutup : 16 Januari, 1996, (hari Selasa)

BIL : JKR/DDS 044/1995 (SEW)

PEMBAIKAN DAN PENGANTIAN SISTEM ELEKTRIK PEMBETUNGAN DI KHEMAH BERAKAS - STATION 1.

(NOMBOR PROJEK :)
Cagaran Tawaran : \$200.00.

DARI pemborong-pemborong yang berkelayakan yang berdaftar Kelas III ke atas dalam Kategori 4G, 6F & 6G.

Hingga jam 2.00 petang : 27 Januari, 1996 (hari Sabtu)
Tarikh Tutup : 30 Januari, 1996, (hari Selasa)

BIL : JKR/DDS 045/1995 (SEW)

PEMBAIKAN PAM PEMBETUNGAN DI STESEN LIFT.

(NOMBOR PROJEK :)
Cagaran Tawaran : \$200.00.

DARI pemborong-pemborong yang berdaftar Kelas III ke atas dalam Kategori 4d.
Hingga jam 2.00 petang hari Sabtu : 30 Disember, 1995
Tarikh Tutup : 2 Januari, 1996, Hari Selasa

BIL : JKR/DDS 043/1995 (CDI)

KAWALAN PENCEMARAN SUNGAI KEDAYAAN.

(NOMBOR PROJEK :)
Cagaran Tawaran : \$200.00
Cagaran Lukisan : \$100.00.

JABATAN KEMAJUAN PERUMAHAN KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

Syarat-syarat Tawaran :

TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran mengikut alamat yang dinyatakan dalam iklan.

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan diterima dan dilayan.

3. Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan dalam sampul surat yang bertutup rapi (sealed) dengan menyatakan tajuk dan bilangan projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama penawar dan dihantar kepada alamat di para satu menurut arahan yang dinyatakan dalam dokumen tawaran.

4. Dokumen-dokumen tawaran dan lukisan-lukisan serta keterangan-keterangan yang lanjut bolehlah dilihat diperolehi dari Jabatan Kemajuan Perumahan, Bahagian Ukur Bahan, Cawangan Lambak Kanan, Negara Brunei Darussalam.

5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).

6. Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan setiap pemborong dikehendaki membawa dokumen yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Kementerian Pembangunan dalam kelas yang ditetapkan.

7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.

8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

BILANGAN PROJEK : JKP/32/1995

TAWARAN-TAWARAN adalah dipelawa dari pemborong-pemborong yang berdaftar Kelas "V" Kategori 2 untuk.

Projek : PROPOSED 40 HOUSES FOR KG. RIMBA CONTRACT H10.

Dokumen-dokumen tawaran dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Bahagian Ukur Bahan, Cawangan Lambak Kanan, Jabatan Kemajuan Perumahan, Negara Brunei Darussalam sehingga jam 2.00 petang hari Isnin 8 Januari, 1996.

Tarikh Buka : 20 Disember, 1995 (Rabu)

Tarikh Tutup : 9 Januari, 1996 hari Selasa tidak lewat jam 2.00 petang.

Tempat tutup : Pengerusi, Lembaga Tawaran Kecil, Tingkat 1, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, 1190, Negara Brunei Darussalam.

Cagaran tawaran : \$1,000.00

Harga Lukisan : \$170.00

Harga Dokumen : \$40.00

DI DALAM MAHKAMAH PEGAWAI WARIS TUTONG

No./TA/16/1995

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Haji Suhailli bin Abdullah d/a/Rumah Sakit, Hospital Tutong kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Awang Nawih bin Awang Antau yang telah meninggal dunia di Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah anak kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Tutong pada 10 Januari, 1996 pada jam 9.00 pagi.

Orang-orang yang berhad di dalam harta pusaka si mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan perceraian itu pada waktu dan tempat yang tersebut di atas.

Siapa yang berhasrat hendak membantah permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan kepada Mahkamah Pegawai Waris, Tutong sebelum tarikh yang tersebut di atas.

Bertarikh 14 Disember, 1995

DARI pembekal yang diluluskan sahaja
Hingga jam 2.00 petang hari Isnin : 15 Januari, 1996
Tarikh Tutup : 16 Januari, 1996

BIL : JKR/DWS/001/1996

MEMBEKAL DAN MENGHANTAR 492, DRUMS CECAIR KLORID (1,000 KG DRUM) UNTUK LOJI-LOJI PENAPIS AIR - 1996.

(NOMBOR PROJEK :)
Cagaran Tawaran : \$500.00.

DARI pembekal yang diluluskan sahaja.
Hingga jam 10.00 pagi hari Sabtu : 20 Januari, 1996

Tarikh Tutup : 23 Januari, 1996.

BIL : JKR/DWS/002/1996

MEMBEKAL DAN MENGHANTAR 8,700 METRIC TONNES KAPUR BERAT UNTUK LOJI-LOGI PENAPISAN AIR - 1996.

(NOMBOR PROJEK :)
Cagaran Tawaran : \$500.00.

DARI pembekal yang diluluskan sahaja.
Hingga jam 10.00 pagi hari Sabtu : 20 Januari, 1996

Tarikh Tutup : 23 Januari, 1996.

BIL : JKR/DWS/003/1996

MEMBEKAL DAN MENGHANTAR 2,400 METRIC TONNES KAPUR RINGAN UNTUK LOJI-LOGI PENAPISAN AIR - 1996.

(NOMBOR PROJEK :)
Cagaran Tawaran : \$500.00.

Pemborong yang berkemahiran dalam Kategori 7C sahaja.

Hingga jam 10.00 pagi hari Sabtu : 20 Januari, 1996

Tarikh Tutup : 23 Januari, 1996.

BIL : JKR/DWS/004/1996

MEMBEKAL DAN PEMASANGAN MOTOR HIT 11KV DI STESEN PAM BOOSTER GADONG.

(NOMBOR PROJEK :)
Cagaran Tawaran : \$200.00.

DARI pemborong yang berdaftar Kelas II, III dan IV dalam Kategori 1 sahaja.

Hingga jam 2.00 petang hari Isnin : 15 Januari, 1996

Tarikh Tutup : 16 Januari, 1996.

BIL : JKR/DOR/SRM 054/1995

MEMPERBAIKI JALAN BUKIT PANGGAL SIMPANG JALAN TUTONG DI DAERAH BRUNEI-MUARA.

(NOMBOR PROJEK :)
Cagaran Tawaran : \$200.00 + \$100.00 (Lukisan).

TAWARAN RUANG KEDAI DI TINGKAT BAWAH BANGUNAN TEKSI TERMINAL KUALA BELAIT LEMBAGA BANDARAN KUALA BELAIT DAN SERIA

1. TAWARAN-TAWARAN adalah dipelawa untuk menyewa Ruang Kedai di Tingkat Bawah Bangunan Teksi Terminal, Kuala Belait bagi Rakyat dan Penduduk Tetap yang tinggal di Daerah Belait sahaja.
2. Tawaran adalah untuk tempoh tiga tahun mulai dari tarikh perjanjian ditandatangani.
3. Penyewa (Pengurus) adalah dikehendaki menyatakan tawaran sewanya bagi satu (1) bulan dengan menulis angka diikuti dengan perkataan.
4. Barang yang dibenarkan dijual adalah seperti surat-khabar, majalah, buku, makanan ringan dan minuman ringan (food kiosk) dan lain-lain jenis barang-barang yang akan dijual mestilah dinyatakan juga.
5. Sebelum membuat tawaran, contoh perjanjian dapat dilihat di Bahagian Pendaftaran (Setiasaha Lembaga Bandaran), Tingkat 1, Kuala Belait, semasa waktu bertugas.
6. Salinan-salinan Sijil Pendaftaran Akta Nama-nama Perniagaan (Certificate of Registration - Business Names Act) Bab-bab 16 dan 17 mestilah disertakan.
7. Wang cagaran \$200.00 adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada penawar-penawar yang tidak berjaya.
8. Tawaran mestilah dimasukkan ke dalam sampul surat yang bertutup rapi (sealed) dengan pengenalan di luarnya : "TAWARAN RUANG KEDAI DI TINGKAT BAWAH BANGUNAN TEKSI TERMINAL, KUALA BELAIT" tanpa membubuh nama penawar diluar sampul surat.
9. Tawaran-tawaran hendaklah dimasukkan kedalam Peti Tawaran yang disediakan di tingkat bawah bangunan Pejabat Lembaga Bandaran Kuala Belait sebelum jam 12.00 tengah hari pada hari Isnin 15 Januari, 1996.
10. Pengalaman-pengalaman dalam mengurus kedai jika ada, hendaklah disertakan.
11. Borang tawaran bolehlah didapati di Bahagian Kewangan, Pejabat Bandaran Kuala Belait.
12. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat untuk menerima tawaran yang paling murah atau sebarang tawaran.

JABATAN PERKHIDMATAN- PERKHIDMATAN ELEKTRIK

Bilangan Tawaran : JPE/IPS/16/1995

Tajuk Kerja : ELECTRICAL DISTRIBUTION WORKS FOR MUNICIPAL H FLATS AT KAMPONG BENGKURONG.

Tarikh Tutup : 30 Januari, 1996 hari Selasa jam 2.00 petang.

Cagaran : \$100.00.

Bayaran Harga Dokumen : \$25.00 (tidak dikembalikan)

Tempat Tutup : Kotak Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Tingkat 3 (Tiga) Pejabat Yang Berhormat Menteri Pembangunan, Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas.

Kelayakan pemborong : Kelas III, Kategori 7B & 7C.

Peringatan : Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Bangunan Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.



سنتياس برسام بيسكيت
Sentiasa Bersama Biskita

سوسون رنچاغن تليزيون

susunan rancangan TELEVISYEN

PIHAK RTB berhak
www.rtb.com.brunei
jika rancangan

RABU 3 JANUARI

PAGI

- 6.00 PEMBUKAAN/LAGU
KEBANGSAAN
6.02 AL-QURAN
6.12 SUSUNAN RANCANGAN
6.15 RAMPAI PAGI -
(Siaran Langsung)
6.30 BERITA RAMPAI PAGI
6.35 RAMPAI PAGI -
Sambungan
9.00 BERITA RAMPAI PAGI
10.00 SIARAN TAMAT

PETANG

- 4.00 PEMBUKAAN/LAGU
KEBANGSAAN
4.02 AL-QURAN
4.12 SUSUNAN RANCANGAN
4.15 SMURFS
4.40 ADVENTURES IN
WONDERLANDS
'Something To Sneeze At'
5.05 BILL NYE, THE SCIENCE
GUY - 'Outer Space
(Distance)'
5.30 FULL HOUSE - 'Designing
Mothers'
5.45 BERITA RINGKAS
5.50 FULL HOUSE - Sambungan
6.05 SITI ZULAIHA
6.20 AZAN MAGHRIB
6.25 AL-QURAN
6.35 SITI ZULAIHA -
Sambungan
6.50 AT TAUFIQ

MALAM

- 7.00 LIPUTAN SEMASA
7.30 ALL AMERICAN GIRL -
'Take My Family Please'
7.35 AZAN ISYAK
7.40 ALL AMERICAN GIRL -
Sambungan
8.00 BERITA NASIONAL
8.35 DRAMA: TITIAN PELANGI
9.05 THE X-FILES - 'The
Calusari'
10.00 NEWS AT 10
10.35 NADWAH
11.30 RENEGADE YR.2
'Rabbit Redux'
12.25 DOA
12.35 SIARAN TAMAT

KHAMIS 4 JANUARI

PAGI

- 6.00 PEMBUKAAN/LAGU
KEBANGSAAN
6.02 AL-QURAN
6.12 SUSUNAN RANCANGAN
6.15 RAMPAI PAGI -
(Siaran Langsung)
6.30 BERITA RAMPAI PAGI
6.35 RAMPAI PAGI -
Sambungan
9.00 BERITA RAMPAI PAGI
9.15 RAMPAI PAGI -
Sambungan
10.00 SIARAN TAMAT

PETANG

- 4.00 PEMBUKAAN/LAGU
KEBANGSAAN
4.02 AL-QURAN
4.12 SUSUNAN RANCANGAN
4.15 SESAME STREET
5.15 BONKERS
5.40 TOM - 'Tom's Thumb'
5.45 BERITA RINGKAS
5.50 TOM - Sambungan
6.05 SITI ZULAIHA

- 6.21 AZAN MAGHRIB
6.25 AL-QURAN
6.36 SITI ZULAIHA -
(Sambungan)
6.50 AT TAUFIQ

MALAM

- 7.00 SURAH YAAS IIN
7.30 HIDAYAT
7.35 AZAN ISYAK
7.40 HIDAYAT - Sambungan
8.00 BERITA NASIONAL
8.35 AN-NUUR
10.00 NEWS AT 10
10.35 WAYANG PILIHAN -
'Stalking Laura'
12.05 DOA
12.15 SIARAN TAMAT

JUMAAT 5 JANUARI

PAGI

- 6.00 PEMBUKAAN/LAGU
KEBANGSAAN
6.02 AL-QURAN
6.12 RAMPAI PAGI -
(Siaran Langsung)
6.30 BERITA RAMPAI PAGI
6.35 RAMPAI PAGI -
Sambungan
9.00 BERITA RAMPAI PAGI
9.15 RAMPAI PAGI -
Sambungan
10.00 ANIMAL SHOW SINKY
AND JACK - Siri Baru
10.30 KIDS DOWNUNDER
11.00 ME AND THE BOYS
'The Kiss Off'
11.30 BERITA TENGAH HARI
11.40 HOW'S THEY DO THAT
- Siri 1
12.30 SEMBAHYANG FARDU
JUMAAT - (Siaran
Langsung)

PETANG

- 1.30 WORLD ECHO
2.00 TUNAS MEKAR
2.50 SUKAN ANTARABANGSA
3.45 HOT SCIENCE
3.49 AZAN ASAR
3.50 HOT SCIENCE -
Sambungan
4.10 TELEKATA
4.50 BABY RACES
5.15 CONVERT TO ISLAM
5.45 ASIA PROGRAMME
5.45 BERITA RINGKAS
5.50 CONVERT TO ISLAM -
Sambungan

- 6.21 AZAN MAGHRIB
6.26 AL-QURAN
6.50 AT TAUFIQ

MALAM

- 7.00 LIPUTAN SEMASA
7.30 THE FRESH PRINCE OF
BEL AIR
7.36 AZAN ISYAK
7.41 THE FRESH PRINCE OF
BEL AIR - Sambungan
8.00 BERITA NASIONAL
8.35 DRAMA - 'Siti Nurbaya'
Bhg IV
9.35 UNDER SOUTHERN SKY
10.00 NEWS AT 10
10.30 SUDUT ASIA
11.00 COP FILES
11.30 BODIES OF EVIDENCE
YR 1
'- 'Street Justice'
12.20 DOA
12.30 SIARAN TAMAT

SABTU 6 JANUARI

PAGI

- 6.00 PEMBUKAAN/LAGU
KEBANGSAAN
6.02 AL-QURAN
6.12 SUSUNAN RANCANGAN
6.15 RAMPAI PAGI -
(Siaran Langsung)
6.30 BERITA RAMPAI PAGI
6.35 RAMPAI PAGI -
Sambungan
9.00 BERITA RAMPAI PAGI
9.15 RAMPAI PAGI -
Sambungan
10.00 SIARAN TAMAT

PETANG

- 4.00 PEMBUKAAN/LAGU
KEBANGSAAN
4.02 AL-QURAN
4.12 SUSUNAN RANCANGAN
4.15 OPEN SESAME -
Siri Baru
4.45 ARCHIVES OF TIME -
Siri Baru
5.15 BACK TO THE FUTURE
5.40 SKY TRACKERS -
'To Tell Or Not To Tell'
5.45 BERITA RINGKAS
5.50 SKY TRACKERS -
Sambungan
6.05 HARRY AND THE
HENDERSON - 'Til Theft
Do Us Apart'
6.24 AZAN MAGHRIB
6.30 AL-QURAN
6.40 HARRY AND THE
HENDERSON -
Sambungan
6.50 AT TAUFIQ

MALAM

- 7.00 THE WALL STREET
JOURNAL REPORT
7.25 KENALI NEGARA KITA -
Siri Baru
7.36 AZAN ISYAK
7.41 KENALI NEGARA KITA -
Sambungan
8.00 BERITA NASIONAL
8.35 THE X-FILES
9.35 CAMERA ON THE MOVE
10.00 NEWS AT 10
10.35 MANHUNTER
11.20 TEAM SUZUKI
MOTORBIKE CHAMPION-
SHIP
11.45 TAYANGAN GAMBAR -
'Complex Of Fear'
1.15 DOA
1.25 SIARAN TAMAT

AHAD 7 JANUARI

PAGI

- 6.00 PEMBUKAAN/LAGU
KEBANGSAAN
6.02 AL-QURAN
6.12 RAMPAI PAGI -
(Siaran Langsung)
6.30 BERITA RAMPAI PAGI
6.35 RAMPAI PAGI -
Sambungan
9.00 BERITA RAMPAI PAGI
9.15 RAMPAI PAGI -
Sambungan
10.00 OH LA-LA
10.15 MIGHTY MORPHIN
POWER RANGERS
10.45 CILI PADI

- 11.10 SUNDAY MATINEE -
'The Rouge Stallion'
11.30 BERITA TENGAH HARI
11.45 SUNDAY MATINEE -
Sambungan
12.28 AZAN ZUHUR
12.33 SUNDAY MATINEE -
Sambungan

PETANG

- 1.05 THE PREMIER LEAGUE
1995/96
2.00 SUPERCITIES
2.30 LOIS AND CLARK :
THE NEW ADVENTURE OF
SUPERMAN YR.2 -
'Wall Of Sound'
3.15 JOE'S LIFE
3.40 GUESS WHAT?
3.50 AZAN ASAR
3.55 GUESS WHAT? -
Sambungan
4.15 EYEWITNESS
4.40 ANIMATION HOUR
5.30 FUN HOUSE
5.45 BERITA RINGKAS
5.50 FUN HOUSE -
Sambungan
6.05 JOURNEY INTO
HISTORY
Siri Baru
6.17 AZAN MAGHRIB
6.24 AL-QURAN
6.30 JOURNEY INTO
HISTORY - Sambungan
6.50 AT TAUFIQ

MALAM

- 7.00 E.R - 'Full Moon
Saturday Night'
7.37 AZAN ISYAK
7.42 E.R - Sambungan
8.00 BERITA NASIONAL
8.35 ARENA SUKAN
9.35 TIRAI KELUARGA -
'Jangan Bilang Siapa-Siapa'
10.00 NEWS AT 10
10.30 TIRAI KELUARGA -
Sambungan
11.30 MINI SERIES - 'The Oldest
Confederate Widow Tells All'
- Bhg 1
12.20 DOA
12.30 SIARAN TAMAT

ISNIN 8 JANUARI

PAGI

- 6.00 PEMBUKAAN/LAGU
KEBANGSAAN
6.02 AL-QURAN
6.12 SUSUNAN RANCANGAN
6.15 RAMPAI PAGI -
(Siaran Langsung)
6.30 BERITA RAMPAI RINGKAS
6.35 RAMPAI PAGI -
Sambungan
9.00 BERITA RAMPAI PAGI
9.15 RAMPAI PAGI -
Sambungan
10.00 SIARAN TAMAT

MALAM

- 4.00 PEMBUKAAN/LAGU
KEBANGSAAN
4.02 AL QURAN
4.12 SUSUNAN RANCANGAN
4.15 CONAN THE ADVEN-
TURER
4.40 ANIMANIACS
5.05 ARABIA - SAND, SEA
AND SKY
5.45 BERITA RINGKAS
5.50 ARABIA - SAND, SEA
AND SKY
- Sambungan

- SITI ZULAIHA - Siri 2
6.25 AZAN MAGHRIB
6.30 AL-QURAN
6.40 SITI ZULAIHA -
Sambungan
6.50 AT TAUFIQ

MALAM

- 7.00 LIPUTAN SEMASA
7.30 HERMAN'S HEAD - YR.2
'You Say Tomato'
7.37 AZAN ISYAK
7.42 HERMAN'S HEAD -
Sambungan
8.00 BERITA NASIONAL
8.35 KUNG FU: THE LEGEND
CONTINUES - Siri 2
'Tournament'
9.30 TAYANGAN GAMBAR -
'Where Angels Fear
To Tread'
10.00 NEWS AT 10
10.35 TAYANGAN GAMBAR
11.30 NYPD BLUE YR.2
'The Final Adjustment'
12.20 DOA
12.30 SIARAN TAMAT

SELASA 9 JANUARI

PAGI

- 6.00 PEMBUKAAN/LAGU
KEBANGSAAN
6.02 AL-QURAN
6.12 SUSUNAN RANCANGAN
6.15 RAMPAI PAGI -
(Siaran Langsung)
6.30 BERITA RAMPAI PAGI
6.35 RAMPAI PAGI -
Sambungan
9.00 BERITA RAMPAI PAGI
9.15 RAMPAI PAGI -
Sambungan
10.00 SIARAN TAMAT

PETANG

- 4.00 PEMBUKAAN/LAGU
KEBANGSAAN
4.02 AL-QURAN
4.12 SUSUNAN RANCANGAN
4.15 STONE PROTECTORS
4.40 ZERO ONE - Siri 2
5.05 FREE WILLY - Siri 2
5.35 FRASIER - 'Call
Me Irresponsible
5.45 BERITA RINGKAS
5.50 FRASIER - Sambungan
6.05 SITI ZULAIHA - Siri 2
6.25 AZAN MAGHRIB
6.30 AL-QURAN
6.40 SITI ZULAIHA -
Sambungan
6.50 AT TAUFIQ

MALAM

- 7.00 E.R. - 'House Of Cards'
7.38 AZAN ISYAK
7.40 E.R. - Sambungan
8.00 BERITA NASIONAL
8.35 TINJAUAN
9.00 SEARCH AND RESCUE
'Shifting Winds'
10.00 NEWS AT 10
10.30 30 MINT - Siri Baru
11.00 BLUE HEELERS
11.50 DOA
12.00 SIARAN TAMAT



سوسونن رنچاغن راديو

susunan rancangan RADIO

PHAK RTB berhas monaka/ mata-mata jua rancangan

BAHAGIAN MELAYU

ISNIN

PAGI – 10.00 Berita; 10.15 Belia/Majalah Wanita; 10.30 Permintaan Sukaramai.

MENITI WAKTU – (12.15 tengah hari - 4.00 petang) **TENGAH HARI** : 12.45 Berita; **PETANG** : 1.00 Ramalan Cuaca; 1.15 Ehwal Semasa; 1.45 Sukan Dunia (su); **PETANG** 2.00 Pilihan Pujaan Lama; 2.15 Ada-ada Saja (su); 2.30 Pilihan Pendengar; 3.00 Berita; Panduan Waktu-waktu Sembahyang; 3.15 Kefahaman Keluarga/Citra Irama; Azan Asar.

MALAM – **MALAM** : 7.00 Ehwal Semasa; 7.30 Bahasa Arab Di Radio (su); 7.35 Seruan Suci; Azan Isyak; 8.00 Lagu-lagu ASEAN (su); 8.30 Berita; 8.45 Minggu Pelajar (su); 9.00 Arena Sukan (su).

MERENTAS MALAM – (9.30 malam - 11.30 malam) **MALAM**: 9.30 Uji Bakat; 10.30 Berita; 11.30 Irama Selingan; 11.40 Bacaan Al-Quran; 12.00 Siaran Tamat.

SELASA

PAGI – 10.00 Berita; 10.15 Permintaan Sukaramai; 11.00 Taman Mekar (su).

MENITI WAKTU – (12.15 tengah hari - 4.00 petang) **TENGAH HARI** : 12.45 Berita; **PETANG** : 1.00 Ramalan Cuaca; 1.15 Ehwal Semasa; 1.45 Usaha Jaya/Ruangan Buku; **PETANG** 2.00 Pilihan Pujaan Lama; 2.15 Ada-ada Saja (su); 2.30 Pilihan Pendengar; 3.00 Berita; Panduan Waktu-waktu Sembahyang; 3.15 Serbaneka Hiburan; Azan Asar.

MALAM – **MALAM** : 7.00 Sekitar Daerah Belait; 7.30 Bahasa Arab Di Radio (su); 7.35 Seruan Suci; Azan Isyak; 8.00 Tetamu Radio (su); 8.30 Berita; 8.45 Lagu-lagu Selingan; 9.00 Sandiwara Radio (su).

MERENTAS MALAM – (9.30 malam - 11.30 malam) **MALAM**: 9.30 Mari Berpantun; 10.30 Berita; 11.30 Irama Selingan; 11.40 Bacaan Al-Quran; 12.00 Siaran Tamat.

RABU

PAGI – 10.00 Berita; 10.15 Permintaan Sukaramai; 11.00 Kugiran Tanahair/Muzik Tanahair (su).

MENITI WAKTU – (12.15 tengah hari - 4.00 petang) **TENGAH HARI** : 12.45 Berita; **PETANG** : 1.00 Ramalan Cuaca; 1.05 Sudut Pelita; 1.15 Sekitar Daerah Belait (su); 1.45 Sungai Brunei; **PETANG** 2.00 Pilihan Pujaan Lama; 2.15 Ada-ada Saja (su); 2.30 Pilihan Pendengar; 3.00 Berita; Panduan Waktu-waktu Sembahyang; 3.15 Drama Bersiri; 3.30 Belia/Majalah Wanita (su).

MALAM – **MALAM** : 7.00 Ehwal Semasa; 7.30 Bahasa Arab Di Radio (su); 7.35 Seruan Suci; Azan Isyak; 8.00 Mari Berpantun/Getaran Lagu (su); 8.30 Berita; 8.45 Lagu-lagu Selingan; 9.00 kefahaman Keluarga/Citra Irama (su).

MERENTAS MALAM – (9.30 malam - 11.30 malam) **MALAM**: 9.30 Selekt Malam; 10.30 Berita; 11.30 Irama Selingan; 11.40 Bacaan Al-Quran; 12.00 Siaran Tamat.

KHAMIS

PAGI – 10.00 Berita; 10.15 Tahukah Biskita/Di Sepanjang Perjalanan; 10.30 Permintaan Sukaramai.

MENITI WAKTU – (12.15 tengah hari - 4.00 petang) **TENGAH HARI** : 12.45 Berita; **PETANG** : 1.00 Ramalan Cuaca; 1.15 Ehwal Semasa (su); 1.45 Di Bibir-bibir Mulut (su); **PETANG** 2.15 Ada-ada Saja (su); 2.30 Pilihan Pendengar; 3.00 Berita; Panduan Waktu-waktu Sembahyang; 3.15 Majalah Agama.

MALAM – **MALAM** : 7.00 Sekitar Daerah Tutong; 7.30 Bahasa Arab Di Radio (su); 7.35 Seruan Suci; Azan Isyak; 8.00 Bacaan Surah Yaasiin; 8.30 Berita; 8.45 Nur Islam; 9.05 Asbabun Nuzul.

MERENTAS MALAM – (9.30 malam - 11.30 malam) **MALAM**: 9.30 Fadilat; 10.30 Berita; 11.30 Irama Dakwah; 11.40 Bacaan Al-Quran; 12.00 Siaran Tamat.

JUMAAT

PAGI : 10.00 Berita; 10.15 Salam Muhibah RTB/RTM; 11.00 Soalan Di Udara/Lagu-lagu Selingan; 11.15 Usaha Jaya/Ruangan Buku; 11.30 Warta Islam; 11.45 Nada Pedoman/Lagu-lagu Dakwah; **TENGAH HARI** : 12.15 Bacaan Al-Quran (Antarabangsa); 1.00 Siaran Langsung Sembahyang Fardu Jumaat; 1.45 Berita; 2.00 Sekitar Daerah Tutong (su); 2.15 Kemasyarakatan Agama; 2.45 Seindah Bahasa; 3.00 Berita; 3.15 Lagu-lagu Selingan (su); 3.30 Nur Islam (su); 4.00 Majalah Agama (su); 4.30 Drama Bersiri (su); 4.45 Tahukah Biskita/Di Sepanjang Perjalanan (su); 5.00 Asbabun Nuzul; 5.30 Berita Perdana; 5.45 Suntingan Khutbah Jumaat; 6.00 Selawat/Dikir Maulid Syarafil Anam; **MALAM** : 7.00 Sekitar Daerah Temburong; 7.35 Seruan Suci; 8.00 Kupetik Bintang-bintang/Gurindam Jiwa (su); 8.30 Berita; 8.45 Lagu-lagu Selingan; 9.00 Ruangan Kitani (su); 9.15 Sungai Brunei (su); 9.30 Merentas Malam (Apa Pendapat Awa); 10.30 Berita; 11.30 Irama Selingan; 11.40 Bacaan Al-Quran; 12.00 Siaran Tamat.

RANCANGAN HARIAN

SINAR PAGI – PAGI 4.30 - Lagu Kebangsaan, 4.33 Bacaan Al-Quran; Tarhim; Quran Khas; Azan Subuh; Surah Ad-Dukhaan dan kesimpulannya; 5.30 Kuliah Subuh; 6.00 Membacakan Susunan Rancangan; 6.05 Sinaran Wahyu; 6.30 Menuju Keredaan Allah; 6.45 Berita Perdana; 7.00 Sabda Junjungan/Firman Ilahi.

RAMPAI PAGI/SELAMAT PAGI - PAGI - Panduan Waktu-waktu Sembahyang; Brunei Kita; 7.15 Catatan Radio; 7.20 Berita Sukan (Jumaat dan Ahad ditiadakan); 7.25 Ada-ada Saja (Jumaat, Sabtu dan Ahad ditiadakan); Mutiara Kata; Sehari Sepatah Kata; 7.45 Bahasa Arab Di Radio (Jumaat dan Ahad Ditiadakan) Maklumat Paras Air; 8.00 Berita; 8.15 Warisan Kita (Isnin); Apa Resipi Hari Ini (Selasa); Maklumat Di Hujung Lidah (Rabu); Doktor Kita (Khamis); Sinar Jumaat (Jumaat); Tanah-airku (Sabtu); Laporan Pasar; Cuaca; Laporan Daerah-Daerah; Tahniah dan Ucap Selamat; Gelanggang Sukan (Setiap Ahad); 8.30 Di Bibir-Bibir Mulut (Setiap Ahad).

SUKMA RIA – (Isnin, Selasa, Rabu, Khamis, dan Sabtu) (11.30 pagi hingga 12.45 tengah hari); **PAGI** : Lagu Tempatan; Mutiara Kata; Sehari Sepatah Kata; Berita Sukan; Panduan Waktu-waktu Sembahyang; Takwim Hijrah; Azan Zuhur; Amalan-amalan Sunat; 12.45 Berita.

RAMPAI PETANG – (Hari Isnin, Selasa, Rabu, Khamis dan Sabtu) (4.00 petang hingga 5.30 petang) – **PETANG** : Lagu Tempatan; Brunei Kita; Laporan Daerah-Daerah; Laporan Ramalan Cuaca; Maklumat Paras Air; Mutiara Kata; Sehari Sepatah Kata; Panduan Waktu-waktu Sembahyang; Keringat Bakti (Setiap Selasa 4.45 petang); Ruangan Kitani (Setiap Rabu 4.30 petang).

SENANDUNG SENJA – (Tiap-tiap Hari) – **PETANG** : 5.30 Berita Perdana; 5.45 Lagu-lagu Lama; 5.45 Surah Al-Mulk dan Kesimpulannya (Setiap Khamis); Suntingan Khutbah Jumaat (Setiap Jumaat); 6.00 Selawat; Dikir Maulid Syarafil Anam; Sifat Dua Puluh; Zikir Asma Ul-Husna; Pertukaran Haribulan Dalam Takwim Hijrah; Siaran Langsung Sembahyang Fardu Maghrib.

SABTU

PAGI – 10.00 Berita; 10.15 Soalan Di Udara (su)/Lagu-lagu Selingan; 10.30 Rumpai Sari.

MENITI WAKTU – (12.45 tengah hari - 4.00 petang) **TENGAH HARI** : 12.45 Berita; **PETANG** : 1.00 Ramalan Cuaca; 1.15 Sekitar Daerah Temburong (su); 2.00 Pilihan Pujaan Lama; 2.15 Minggu Pelajar; 2.30 Pilihan Pendengar; 3.00 Berita; 3.15 Lagu-lagu ASEAN.

MALAM – **MALAM** : 7.00 Ehwal Semasa; 7.30 Bahasa Arab Di Radio (su); 7.35 Seruan Suci; Azan Isyak; 8.00 Serbaneka Hiburan (su); 8.30 Berita; 8.45 Permintaan Malam Minggu.

MERENTAS MALAM – (9.30 malam - 11.30 malam) **MALAM**: 9.30 Senandung Malam; 10.30 Berita; 11.30 Irama Instrumental; 11.40 Bacaan Al-Quran; 12.00 Siaran Tamat.

AHAD

PAGI : 10.00 Berita; 10.15 Lagu-lagu Selingan; 10.30 Taman Mekar; 11.00 Sukan Dunia; 11.15 Kupetik Bintang-bintang/Gurindam Jiwa; 11.45 Sandiwara Radio; **TENGAH HARI** : 12.15 Ehwal Semasa (su); 12.30 Hiburan Tengah Hari; 12.45 Berita; **PETANG** : 1.00 Permintaan Empat Daerah; 2.00 Kugiran Tanahair/Muzika Tanahair; 2.30 Mari Berpantun/Getaran Lagu; 3.00 Berita; 3.15 Lagu-lagu Selingan; 3.30 Tetamu Radio; 4.00 Seindah Bahasa (su); 4.15 Hubungan Muhibah RTB/RTM; 5.00 Arena Sukan; 5.30 Berita Perdana; 5.45 Senandung Senja; 6.00 Selawat/Dikir Maulid Syarafil Anam; **MALAM** : 7.00 Ehwal Semasa; 7.35 Seruan Suci; 8.00 Nada Pedoman/Warta Islam (su); 8.30 Berita; 8.45 Lagu-lagu Selingan; 9.00 Kemasyarakatan Agama (su); 9.30 Merentas Malam (Permintaan Salam Mesra); 10.30 Berita; 11.30 Irama Selingan; 11.40 Bacaan Al-Quran; 12.00 Siaran Tamat.

BORANG CONTOH : PEMINTAAN SALAM MUHIBAH RTB/RTM

NAMA PENGIRIM :

ALAMAT :

DITUJUKAN :

UCAPAN :

PERHATIAN : Rancangan ini disiarkan antara RTB/RTM setiap hari Jumaat jam 10.15 pagi hingga 11.00 pagi.

BORANG CONTOH : PEMINTAAN SALAM MUHIBAH RTB/RTM

NAMA PENGIRIM :

ALAMAT :

DITUJUKAN :

UCAPAN :

PERHATIAN : Rancangan ini disiarkan antara RTB/RTM setiap hari Ahad jam 4.15 petang hingga 5.00 Petang.



**PERADUAN MENULIS ESEI
SEMPENA ULANG TAHUN KE-50
PERTUBUHAN BANGSA-BANGSA
BERSATU**

**TEMA :
KAMI WARGA BANGSA-BANGSA
BERSATU... BERSATU UNTUK
MEMBINA DUNIA
YANG LEBIH
BAIK.**

SYARAT DAN PERATURAN :

1. Terbuka kepada warganegara Brunei Darussalam atau penduduk tetap Negara Brunei Darussalam.
2. Esei dibahagikan pada dua bahasa iaitu bahasa Melayu dan bahasa Inggeris. Kedua-dua bahagian ini pula dipecahkan pada tiga kategori, iaitu :
Kategori I : Tingkatan 1-3
Kategori II : Tingkatan 4-5
Kategori III: Pengajian tinggi dan orang awam
3. Esei mestilah ditulis dalam bahasa Melayu dengan menggunakan sistem ejaan baru Rumi/Jawi atau dalam bahasa Inggeris.
4. Esei mestilah karya asli, bukan terjemahan, saduran atau apa sahaja pengertian yang boleh menyebabkan esei itu bukan karya asli. Walau bagaimanapun sebarang bahan rujukan dan nota kaki adalah dibolehkan dengan syarat tidak menjejaskan keaslian esei.
5. Esei hendaklah dihantar dalam empat salinan termasuk salinan asal.
6. Panjang esei adalah seperti berikut :
Kategori I : 300-350 perkataan
Kategori II : 500-600 perkataan
Kategori III: 1,000-1,200 perkataan

Hendaklah bertaip jarak langkau dua baris pada sebelah muka surat ukuran A4 sahaja (tidak termasuk bahan rujukan dan nota kaki yang disertakan dalam esei).

JABATAN Dewan Bahasa dan Pustaka telah diberi tanggungjawab untuk mengadakan Peraduan Menulis Esei Sempena Ulang Tahun Ke-50 Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu.

Peraduan menulis esei ini telah dibuka penyertaannya pada hari Sabtu 11 November, 1995. Ia dibuka kepada semua warganegara dan penduduk tetap Negara Brunei Darussalam. Esei boleh ditulis dalam salah satu bahasa sama ada bahasa Melayu atau bahasa Inggeris dan dibahagikan kepada tiga kategori - tingkatan 1 hingga 3, tingkatan 4 hingga 6, dan pengajian tinggi dan orang awam.

Borang permohonan untuk menyertai peraduan menulis Esei Sempena Ulang Tahun Ke-50 Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu boleh didapati daripada Setiausaha Peraduan Menulis Esei, Dewan Bahasa dan Pustaka, Lapangan Terbang Lama Berakas, atau di Kaunter Perpustakaan Dewan Bahasa dan Pustaka di seluruh daerah Negara Brunei Darussalam.

7. Penulis hanya dibenarkan mengemukakan sebuah skrip esei sama ada dalam bahasa Melayu atau bahasa Inggeris yang belum pernah tersiar dalam media massa atau media elektronik baik di dalam mahupun luar negeri.
8. Nama penulis dan nama pena (jika ada), nombor kad pengenalan dan alamat penuh mestilah ditulis dalam borang yang disediakan oleh Jawatankuasa Penyelenggara Peraduan.
9. Esei dan keterangan lengkap mestilah sampai kepada :
Setiausaha Peraduan Menulis Esei,
Dewan Bahasa dan Pustaka,
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan,
Berakas, 2064,
Negara Brunei Darussalam.
(U.P. Dayang Hajjah Kamisah binti Haji Rahmat)
tidak lewat pada 30 Disember, 1995 bagi Kategori 1, 8 Januari 1996 bagi Kategori II dan 15 Januari, 1996 bagi Kategori III.
10. Jawatankuasa Penyelenggara Peraduan akan melantik panel hakim.
11. Jawatankuasa Penyelenggara tidak bertanggungjawab atas kehilangan atau kerosakan skrip esei semasa dalam pengiriman. Walau bagaimanapun setiap penyertaan yang diterima akan disusuli dengan pengakuan penerimaan oleh Jawatankuasa Penyelenggara Peraduan.
12. Ahli-ahli Jawatankuasa Penyelenggara Peraduan dan panel hakim tidak dibenarkan menyertai peraduan.
13. Jawatankuasa Penyelenggara Peraduan berhak mengambil sebarang tindakan dan keputusan terhadap sesuatu perkara yang mungkin timbul di luar daripada syarat dan peraturan dan esei yang didapati melanggar syarat dan peraturan.
14. Keputusan panel hakim adalah muktamad.

HADIAH :

Hadiah penghormatan dan saguhati akan diberikan kepada skrip esei yang terbaik bagi setiap kategori.

Kategori I

- Pertama - \$300.00
- Kedua - \$250.00
- Ketiga - \$200.00
- 3 hadiah saguhati - \$100.00 setiap satu.

Kategori II

- Pertama - \$500.00
- Kedua - \$400.00
- Ketiga - \$300.00
- 3 hadiah saguhati - \$200.00 setiap satu.

Kategori III

- Pertama - \$1,000.00
- Kedua - \$800.00
- Ketiga - \$600.00
- 3 hadiah saguhati - \$400.00 setiap satu.

KEPUTUSAN PERADUAN :

Keputusan peraduan akan diumumkan pada satu tarikh yang akan ditetapkan kemudian.

TAJUK RENCANA :

A. Bahasa Melayu

- Kategori I - Peranan Dan Tanggungjawab Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu.
- Kategori II - Komitmen Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu Ke Arah Perdamaian Sejagat.
- Kategori III- Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu : Cabaran Masa Depan.

B. Bahasa Inggeris

- Kategori I - Roles and Responsibilities of the United Nations.
- Kategori II - Commitment of the United Nations Towards Global Peace.
- Kategori III- United Nations : Its Future Challenges.

**BORANG PERADUAN MENULIS ESEI SEMPENA
ULANG TAHUN KE-50 PERTUBUHAN
BANGSA-BANGSA BERSATU**

Bersama ini disertakan sebuah esei yang diberi tajuk :

Nama :

Jantina : Tarikh Lahir :

Bangsa : Kerakyatan :

No. Kad Pengenalan : Warna :

Pekerjaan/Penuntut Tingkatan :

Pejabat/Sekolah/Institusi :

Alamat Perhubungan :

Tel (P) : Tel (R) :

Saya dengan ini mengaku telah membaca syarat dan peraturan iaitu dari 1 hingga 14 yang telah ditetapkan. Saya juga akan bertanggungjawab sepenuhnya jikalau terdapat sebarang dakwaan terhadap esei yang saya hasilkan ini. Saya mematuhi keputusan yang dibuat oleh Jawatankuasa Penyelenggara Peraduan sebagai keputusan yang muktamad.

Tarikh Tandatangan

IKLAN-IKLAN إعلان-إعلان

DI DALAM PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KERAJAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada calon-calon yang berkelayakan untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong secara berkontrak yang disenaraikan dari (bilangan 1 hingga 3) Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1. PAKAR KAJI PENYAKIT
(DI JABATAN PERKHIDMATAN PERUBATAN DAN KESIHATAN, KEMENTERIAN KESIHATAN).
(Bilangan Kod : 113 06 - 129)
Tanggungaji : M.18 \$6,800 sebulan.
ATAU

M.19 \$8,000 sebulan

Kelayakan :

- Ijazah Perubatan asas (M.B.B.S) yang boleh didaftarkan dengan Lembaga Perubatan Brunei.
- Sarjana Lanjutan i) MRC path (Kaji Tisu) ii) FRCPA (Kaji Penyakit).
- Calon hendaklah mempunyai lima tahun pengalaman dalam bidang Kaji Tisu anatomi morbid.
- Diploma Sarjana Lanjutan dalam Perubatan Forensik adalah satu kelebihan.

Tugas-Tugas dan Tanggungjawab :

- Calon yang terpilih akan bertanggungjawab bagi semua kerja Kaji Tisu dan Kaji Sel di Negara Brunei Darussalam bersama dengan Pakar Kaji Penyakit yang lain.
- Hendaklah sedia bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar waktu pejabat secara bergilir bersama-sama dengan Pakar Kaji Penyakit yang lain.
- Hendaklah berkebolehan menafsir contoh-contoh beku serta contoh-contoh yang disirok dengan jarum halus.
- Hendaklah berkebolehan menafsir teknik-teknik Immunohistologi dan mengawas ahli-ahli Teknologi.
- Hendaklah berkebolehan untuk memajukan teknik-teknik Immunohistologi dengan lebih lanjut.
- Beliau berkebolehan "membedah mayat" dan memberi penjelasan di mahkamah.
- Dia hendaklah berkebolehan untuk mengawas fungsi lain-lain perkhidmatan seperti Bahagian Kaji Kuman, Bahagian Kaji Darah, Bahagian Kaji Hayat di Bahagian Tabung Darah.

2. ARKITEK
(DI KEMENTERIAN PERTAHANAN)
(Bilangan Kod : 104 02 - 112)

Tanggungaji : B.2 EB 3 \$2,270 - \$4,240 sebulan.
ATAU

B.2 \$2,270 - \$3,760 sebulan.

Kelayakan :

- Mestilah mempunyai kelayakan yang berdaftar dalam jurusan Arkitek yang dikiktiraf oleh Pertubuhan R.I.B.A atau kelayakan yang diiktiraf sebanding dengannya.
- Mempunyai tidak kurang dari 3 tahun pengalaman sejak memperolehi kelayakan penuh.
- Boleh bertutur dan menulis dalam Bahasa Melayu merupakan satu kelebihan.
- Keutamaan akan diberikan kepada pemohon-pemohon yang mempunyai pengalaman dalam kerja-kerja perancangan, pelaksanaan dan penyalinan ke atas rancangan perumahan awam di negeri-negeri tropika.
- Mempunyai pengalaman pentadbiran.
- Mempunyai pengalaman melatih Tukang Pelan dan Tukang Lukis.

3. PEGAWAI PELAJARAN KESIHATAN
(DI JABATAN PERKHIDMATAN PERUBATAN DAN KESIHATAN, KEMENTERIAN KESIHATAN)
(Bilangan Kod : 113 07 - 985)

Tanggungaji : B.2 EB 3 \$2,270 - \$4,240 sebulan.

Kelayakan :

- Ijazah Sarjana Muda dalam bidang pendidikan kesihatan atau kelulusan yang sebanding dengannya dan mempunyai pengalaman bekerja tidak kurang dari 3 tahun.
ATAU
- Diploma dalam pendidikan kesihatan atau kelulusan yang sebanding dengannya.
- Berpengalaman dalam kerja-kerja pendidikan kesihatan tidak kurang dari 5 tahun.
ATAU
- Sedang dan telah berkhidmat dengan kerajaan sebagai Ketua Merinyu Kesihatan tidak kurang dari 5 tahun.
- Diploma dalam pendidikan kesihatan atau kelulusan sebanding dan/atau pengalaman khusus dalam pendidikan kesihatan.

b) Fasih bertutur dan menulis dalam Bahasa Melayu dan Inggeris.

Tugas-Tugas dan Tanggungjawab :

- Dikehendaki menyusun dan menyelaras semua kegiatan pendidikan kesihatan di seluruh negara di bawah bimbingan dan pengawasan Ketua Unit/Pegawai Perubatan Kesihatan.
- Turut serta dalam semua kempen-kempen kesihatan kebangsaan dan kempen-kempen antarabangsa yang berhubungkait dengan pendidikan kesihatan dan kesihatan sedunia.
- Menjalankan kursus-kursus jangka pendek bengkel dan seminar.
- Bertanggungjawab bagi melatih dan mengarah semua kakitangan pendidikan kesihatan di bawah jagaannya untuk pelaksanaan rancangan-rancangan pendidikan kesihatan.
- Bertanggungjawab bagi melatih pekerja-pekerja luar kesihatan di dalam masyarakat.
- Menyediakan bahan-bahan pendidikan kesihatan seperti risalah-risalah poster dan sebagainya.
- Mengendalikan lain-lain tugas seperti diarahkan oleh Pegawai Perubatan Kanan Bahagian Kesihatan/Pegawai Perubatan Kesihatan/Ketua Unit.

Syarat-syarat lantikan :

Calon-calon yang berjaya akan dilantik di peringkat permulaan secara berkontrak selama 3 tahun. Pembaharuan kontrak adalah atas persetujuan bersama. Faedah-faedah di antara lain termasuk pemberian Bonus Tahunan, tambang percuma, elaan pelajaran untuk anak-anak, cuti bergaji, bantuan perumahan, bantuan kewangan untuk membeli kenderaan (kereta) dan baksi.

Calon-calon yang terdiri rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam akan dikecualikan daripada lantikan secara berkontrak dan akan dilantik ke jawatan tetap setelah genap menamatkan tempoh percubaan.

Pada masa ini tidak ada cukai pendapatan dikenakan di Negara Brunei Darussalam.

SEHUBUNGAN dengan ini permohonan adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut (dari bilangan 4 hingga 20) di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

4. PEGAWAI AGAMA
(DI UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM, KEMENTERIAN PENDIDIKAN)
(Bilangan Kod : 079 14 - 152)

Tanggungaji : B.2 EB 3 \$2,270 - \$4,240 sebulan.

Kelayakan :

- Lelaki beragama Islam berumur di antara 28 tahun hingga 35 tahun.
- Mempunyai Ijazah Sarjana Muda dengan kepujian dalam bidang Pengajian Islam atau yang sebanding dengannya.
- Mempunyai pengalaman dalam bidang yang berkenaan tidak kurang dari 5 tahun.
- Fasih membaca Al-Quran.
- Kebolehan bertutur dan menulis dalam Bahasa Inggeris adalah merupakan satu kelebihan.

Tugas-Tugas dan Tanggungjawab :

- Merancang dan melaksanakan aktiviti-aktiviti kerohanian termasuklah kelas-kelas bimbingan agama, bengkel, seminar dan aktiviti-aktiviti bulan Ramadan, sambutan Maulud Nabi dan lain-lain.
- Bertanggungjawab ke atas keperluan, kemudahan dan peralatan bagi aktiviti kerohanian termasuklah tempat-tempat ibadah di universiti.
- Mengeluarkan dan menerbitkan risalah-risalah panduan dan risalah-risalah kenyataan yang berkaitan dengan keagamaan.
- Lain-lain tugas yang diarahkan oleh Dekan Pelajar.

5. PENOLONG PEGAWAI KESEJAHTERAAN MAHASISWA
(Bilangan Kod : 079 19 - 386)

(DI UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM, KEMENTERIAN PENDIDIKAN)
Tanggungaji : G.6 \$1,515 - \$2,370 sebulan.

Kelayakan :

- Perempuan berumur di antara 30 hingga 45 tahun.
- i) Higher National Certificate dalam bidang yang bersesuaian atau yang sebanding.
ATAU
- Sedang dan telah berkhidmat dengan kerajaan sebagai Guru Terlatih tidak kurang dari 5 tahun.

c) Kebolehan bertutur dan menulis dalam Bahasa Inggeris merupakan satu kelebihan.

Tugas-Tugas dan Tanggungjawab :

- Membantu menjalankan tugas dan tanggungjawab Pegawai Kesejahteraan Mahasiswa.
- Membantu mengawasi kesejahteraan dan kebajikan pelajar dari dalam dan luar negeri.
- Bertanggungjawab ke elaan pelajar dari dalam dan luar negeri.
- Memberi nasihat tentang kebajikan dan aktiviti pelajar bercorak kebajikan.

6. VISION MIXER
(DI JABATAN RADIO DAN TELEVISYEN BRUNEI, JABATAN PERDANA MENTERI) (Bilangan Kod : 086 86 - 131)

Tanggungaji : C.2 - 3 - 4 EB.5 \$1,450 - \$2,970 sebulan.
ATAU

C.1 - 2 EB.3 \$1,280 - \$2,270 sebulan

Kelayakan :

- Higher National Certificate dalam bidang komunikasi masa, komputer grafik atau yang sebanding dengannya.
ATAU
- Sedang dan telah berkhidmat sebagai Penolong Vision Mixer tidak kurang dari 5 tahun dengan kebolehan yang terbukti dan prestasi kerja yang baik. Mempunyai sijil kelulusan dan pengalaman yang bersangkut paut dengan visual arts.
- Boleh bertutur dan menulis dalam Bahasa Melayu dan Inggeris.
- Berpengalaman dalam pengendalian penerbitan televisyen di dalam dan luar studio.
- Mempunyai pengetahuan pengendalian alat-alat vision mixing.

Tugas-Tugas dan Tanggungjawab :

- Bertanggungjawab kepada Ketua Seksyen Vision Mixer dalam penyelenggaraan tugas harian.
- Mengendalikan alat vision mixing di studio dan luar studio bagi penerbitan rancangan di bawah arahan seorang Penerbit/Pengarah Penerbitan.
- Menolong secara langsung Penerbit dalam aspek visualisasi rancangan.

7. PENOLONG PERANCANGAN
(DI JABATAN RADIO DAN TELEVISYEN BRUNEI, JABATAN PERDANA MENTERI)

(Bilangan Kod : 086 17 - 613)
Tanggungaji : C.2 - 3 EB.4 \$1,450 - \$2,620 sebulan.

Kelayakan :

- Sijil Diploma dalam bidang yang bersesuaian seperti Perancangan, perdagangan, pemasaran, pentadbiran dan sebagainya dan lain-lain yang sebanding dengan Higher National Certificate. Mempunyai pengalaman bekerja diberi keutamaan.
ATAU
- Sedang dan telah berkhidmat dengan kerajaan sebagai Penolong Susunan Rancangan atau jawatan-jawatan yang berkaitan dalam tanggaji D.3 tidak kurang dari 5 tahun.

b) Berkebolehan dalam perundingan dan pengawasan kerja.

c) Mahir menulis dan bertutur dalam Bahasa Melayu dan Inggeris.

Tugas-Tugas dan Tanggungjawab :

- Bertanggungjawab membantu untuk mendapat rancangan-rancangan luar negeri dan penerbitan tempatan. Berhubungan dengan pembekal rancangan luar negeri dan bahagian penerbitan RTB bagi memastikan bekalan rancangan untuk siaran diperolehi dengan lancar dan teratur.
- Meneliti kontrak dan surat-surat perjanjian pembelian rancangan. Memastikan semua kontrak, perjanjian, tuntutan dan pembayaran sentiasa teratur dan mengikut peraturan yang berkuatkuasa dan peraturan kewangan. Semua dokumen mengenainya disimpan dalam keadaan teratur.
- Mendapatkan, menyimpan dan menyediakan bahan-bahan publisiti siaran bagi kegunaan seperti akhbar, majalah, perdagangan dan sebagainya.
- Membantu dalam perundingan bagi mendapatkan rancangan dan mencatat minit mesyuarat dan membuat hubungan susulan.
- Menyediakan dan mengeluarkan jadual siaran mengikut perancangan. Membantu menyediakan kajian penonton. Menyediakan laporan, analisa, maklumat dan data-data bagi kegunaan perancangan penyiaran dan perdagangan.
- Membantu dalam kerja-kerja perdagangan dan pemasaran.
- Mengawas dan meneliti kerja-kerja Penolong-Penolong Susunan Rancangan dan lain-lain staf pembantu.
- Penempatan tugas mengikut keadaan dan perkembangan semasa.

8. PENOLONG PENYELARAS PROJEK
(DI JABATAN KERJA RAYA, KEMENTERIAN PEMBANGUNAN)
(Bilangan Kod : 084 31 - 023)

Tanggungaji : C.2 EB.3 \$1,450 - \$2,270 sebulan.

Kelayakan :

- Higher National Certificate/BTEC Higher Certificate atau yang sebanding dengannya dalam salah satu dari bidang pengajian pembinaan, pengajian perdagangan atau komputer sains.
ATAU
- Ordinary National Diploma/BTEC Diploma dalam bidang teknikal. Mempunyai pengalaman bekerja selama tidak kurang daripada 3 tahun dalam bidang-bidang teknikal yang bersesuaian, di mana 1 (satu) tahun daripada tempoh tersebut membuat kerja-kerja dalam jurusan penyusunan/penyelarasan projek-projek dan perkara-perkara yang berkaitan dengannya.
ATAU
- Sedang dan telah berkhidmat dengan kerajaan dalam Bahagian IV selama tidak kurang daripada 7 tahun telah pun ditetapkan dalam jawatan dan mempunyai pengalaman dan pengetahuan yang mencukupi dalam penyusunan/penyelarasan projek-projek dan perkara-perkara yang berkaitan dengannya, serta mempunyai laporan prestasi kakitangan yang memuaskan.

b) Boleh bertutur dan menulis dalam Bahasa Melayu dan Inggeris dengan baik.

c) Kebolehan menggunakan komputer/word processor adalah merupakan satu kelebihan.

Tugas-Tugas dan Tanggungjawab :

- Mengumpul, menyusun dan membuat laporan projek-projek yang diterima dari bahagian-bahagian dan konsultan-konsultan.
- Membantu jurutera-jurutera menyemak bayaran kemajuan kerja dan menyimpul rekod tersebut di dalam fail.
- Mengkemaskinikan rekod perbelanjaan bulanan projek-projek.
- Membantu jurutera-jurutera mengendalikan persuratan yang berhubungkait dengan projek-projek.
- Membantu jurutera-jurutera dalam penyelaras-penyelaras projek sepertimana yang diarahkan dari masa ke semasa.

9. PENGAWAS (TUKANG ELEKTRIK)
(DI JABATAN RADIO DAN TELEVISYEN BRUNEI, JABATAN PERDANA MENTERI)

(Bilangan Kod : 086 85 - 550)
Tanggungaji : D.3 EB.4 - 5 \$900 - \$1,625 sebulan.

Kelayakan :

- Ordinary National Certificate dalam jurusan elektrik atau kelulusan dan bidang yang sebanding dengannya.
ATAU
- Sijil City & Guilds dalam bidang yang berkaitan atau kelulusan yang sebanding serta mempunyai tidak kurang dari 5 tahun pengalaman dalam pemasangan dan pemeliharaan elektrik am.
ATAU
- Sedang dan telah berkhidmat dengan kerajaan dalam jawatan yang bersesuaian dan berkaitan dalam Bahagian IV tidak kurang dari 3 tahun. Telah ditetapkan dalam jawatan.

Tugas-Tugas dan Tanggungjawab :

Dalam operasi studio, pengawas (tukang elektrik) adalah bertanggungjawab kepada Pengawas Lampu (Pengurus Teknik Studio atau Penolong Pengurus Teknik Studio) untuk mengawasi Juruteknik Riggering/Juruteknik Studio yang ditugaskan membuat kerja-kerja rigging. Dia juga dikehendaki menjalankan kerja pemeliharaan elektrik "first line" dalam studio.

Calon yang menerima latihan dari latar belakang bukan studio akan ditetapkan di Unit Perkhidmatan Pemeliharaan Bangunan di RTB, di mana tugas mereka melibatkan bertanggungjawab harian memeriksa dan memelihara pemasangan elektrik RTB dan tugas standby semasa satu-satu rancangan besar. Mungkin juga melibatkan beberapa kerja pemasangan elektrik yang mudah di bawah pengawasan kejuruteraan.

IKLAN-IKLAN إعلان-إعلان

DI DALAM PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KERAJAAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

DARI MUKA 11

10. **CHEF**
(DI JABATAN PENTADBIRAN DAN TENAGA MANUSIA, KEMENTERIAN PERTAHANAN)
(Bilangan Kod : 104 53 - 121)
Tanggungaji : D.3 EB.4 - \$ 5900 - \$1,625 sebulan.
Kelayakan :
- i) Lulus dengan mendapat kepujian dari kursus Penyelenggara Perumahan yang bersesuaian dari Pusat Latihan Teknikal Brunei atau dari maktab yang diiktiraf oleh kerajaan.
 - ii) 5 tahun pengalaman yang berkenaan dari restoran-restoran atau perbadan makanan.
- ATAU
- ii) Mempunyai tidak kurang 8 tahun pengalaman sebagai Tukang Masak dan berkebolehan untuk menyediakan masakan-masakan Eropah dan Asia akan juga dipertimbangkan.
- Tugas-Tugas dan Tanggungjawab :**
- 1) Menyediakan masakan-masakan Melayu, Cina dan Eropah.
 - 2) Menyediakan senarai makanan yang lengkap.
 - 3) Menganggarkan jumlah perbelanjaan untuk sesuatu dan menyediakan anggaran perbelanjaan untuk upacara tertentu serta permaikan harian.
 - 4) Berhubung dengan Yang Dipertua Jawatankuasa dan Pengurus Mes.
 - 5) Untuk membantu, mengawal dan memberikan latihan kepada kakitangan dapur.
11. **PENGAWAS TINGKAT II**
(DI JABATAN PERKHIDMATAN PERUBATAN DAN KESIHATAN KEMENTERIAN KESIHATAN)
(Bilangan Kod : 113 70 - 098)
Tanggungaji : D.3 EB.4 \$900 - \$1,465 sebulan.
Kelayakan :
- a) Berumur di antara 30 tahun ke atas.
 - b) i) Ordinary National Certificate/TEC Certificate/BTEC First Diploma dalam bidang yang bersesuaian.
- ATAU
- ii) Lulus dengan kepujian/kredit 1 mata-pelajaran Sijil Am Pelajaran Peringkat Biasa serta 3 tahun pengalaman dalam kerja yang berkaitan.
- ATAU
- ii) Sedang dan telah berkhidmat dengan kerajaan dalam jawatan yang berkaitan tidak kurang dari 7 tahun.
- Tugas-Tugas dan Tanggungjawab :**
- 1) Menjaga Buruh-Buruh dan Tukang-Tukang Pancut di tempat yang diarahkan.
 - 2) Bertanggungjawab untuk memelihara, memperbaiki kerosakan kecil terhadap perkakas penyembur.
12. **TUKANG KAYU LAUT TINGKAT I**
(DI JABATAN PENTADBIRAN DAN TENAGA MANUSIA, KEMENTERIAN PERTAHANAN)
(Bilangan Kod : 104 95 - 455)
Tanggungaji : D.3 EB.4 \$900 - \$1,465 sebulan.
Kelayakan :
- a) Berumur di antara 22 hingga 40 tahun.
 - b) Sijil Rendah Pelajaran Brunei sebaik-baiknya mempunyai Sijil City and Guilds dalam jurusan pertukangan kayu.
 - c) 5 tahun pengalaman praktikal sebagai Tukang Kayu dalam pembuatan dan pembaikan perahu.
 - d) Boleh menyediakan anggaran bagi kayu untuk membuat dan membaiki perahu.
 - e) Pemohon-pemohon diberi ujian pertukangan untuk menilai kebolehan mereka sebagai Tukang Kayu Perahu.
13. **JURUTEKNIK PEMELIHARAAN RENDAH**
(DI JABATAN RADIO DAN TELEVISYEN BRUNEI, JABATAN PERDANA MENTERI)
(Bilangan Kod : 086 03 - 495)
Tanggungaji : D.1-2-3 EB.4 - \$ 5530 - \$1,625 sebulan.
Kelayakan :
- a) Lulus dengan kepujian/kredit 1 (satu) mata-pelajaran Sains Am Peringkat Biasa atau City and Guilds (Telekomunikasi) T3, atau City and Guilds 824 kursus Rawatan Radio, TV dan Elektronik tahun kedua.
- ATAU
- b) Sedang dan telah berkhidmat dengan kerajaan sebagai Pelatih Teknik di RTB tidak kurang dari 3 tahun dan boleh membuktikan mempunyai bakat bagi kerja dalam pemeliharaan teknikal. Mereka juga hendaklah mempunyai latar belakang pendidikan minima yang bersesuaian untuk memasuki tahun 1 Kursus Teknikal BTEC atau yang sebanding dengannya.
- ATAU
- c) Sedang dan telah berkhidmat dengan kerajaan dalam jawatan yang berkaitan dalam Bahagian V tidak kurang dari 5 tahun.
- Tugas-Tugas dan Tanggungjawab :**
- Memberikan bantuan teknik umum kepada kakitangan pemeliharaan yang lebih kanan sebagai sebahagian daripada latihan amali mereka. Mereka boleh juga dilibatkan dalam tugas-tugas operasi di beberapa bahagian.
14. **TUKANG LUKIS**
(DI JABATAN RADIO DAN TELEVISYEN BRUNEI, JABATAN PERDANA MENTERI)
(Bilangan Kod : 086 03 - 296)
Tanggungaji : D.1-2-3 EB.4-5 \$530 - \$1,625 sebulan.
Kelayakan :
- a) Lulus dengan kepujian/kredit dalam mata pelajaran Lukisan Sijil Am Pelajaran Peringkat Biasa atau yang sebanding dengannya.
- ATAU
- i) Sijil Rendah Pelajaran Brunei (termasuk lulus mata pelajaran Lukisan) atau yang sebanding dengannya.

- ii) Berpengalaman sebagai Tukang Pelan atau yang sebanding dengannya di jabatan-jabatan kerajaan atau swasta tidak kurang dari 5 tahun.
 - b) Berkebolehan dalam lukisan teknikal adalah diperlukan.
 - c) Telah menamatkan kursus pertukangan kayu dan tangan (Ca pentary and Joinery) merupakan satu kelebihan.
 - d) Boleh bertutur Bahasa Melayu dan Inggeris.
- Lain-lain syarat :**
Calon-calon akan dikenakan ujian praktikal lukisan teknikal.

15. **PENJAGA KUBAH MAKAM DIRAJA**
(DI KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA)
(Bilangan Kod : 112 58 - 942)
Tanggungaji : D.1-2 EB.3 \$530 - \$1,125 sebulan.
Kelayakan :
- a) Berumur 20 tahun ke atas pada tarikh tutup iklan.
 - b) Hendaklah tahu membaca Al-Quran.
 - c) Hendaklah tahu bertahil dan bacaan doa.
 - d) Hendaklah tahu menyempurnakan mayat.

16. **PEMBANTU PAKAIAN DAN SOLEK**
(DI JABATAN RADIO DAN TELEVISYEN BRUNEI, JABATAN PERDANA MENTERI)
(Bilangan Kod : 086 54 - 074)
Tanggungaji : E.2-3 EB.4 \$590 - \$875 sebulan.
Kelayakan :
- a) Berumur di antara 21 hingga 35 tahun.
 - b) i) Sijil Rendah Pelajaran Brunei aliran Melayu atau Inggeris dan mempunyai pengalaman 3 tahun dalam kerja-kerja berkaitan.
- ATAU
- ii) Telah dan sedang berkhidmat dengan kerajaan tidak kurang dari 5 tahun dalam bidang yang berkaitan.
- Tugas-Tugas dan Tanggungjawab :**
- 1) SOLEK
Membantu menghias artis-artis rancangan dan apa-apa jua tugas yang diarahkan oleh Pengawas Solek dan Pakaian.
 - 2) PAKAIAN.
i) Memelihara pakaian seperti mencuci, menseterika dan menyusun pakaian-pakaian tersebut dengan rapi.
ii) Membantu menjahit jika dikehendaki.

17. **TRADESMAN TINGKAT I**
(DI JABATAN PERKHIDMATAN PERUBATAN DAN KESIHATAN, KEMENTERIAN KESIHATAN)
(Bilangan Kod : 113 03 - 955)
Tanggungaji : E.1-2-3 EB.4 \$515 - \$875 sebulan.
Kelayakan :
- a) Berumur tidak kurang dari 18 tahun.
 - b) i) Mempunyai kelulusan City and Guilds atau yang sebanding dalam bidang yang berkaitan.
- ATAU
- ii) Telah berkhidmat dengan kerajaan sebagai Tradesman Tingkat II tidak kurang dari 3 tahun.

18. **TUKANG CAT (LAUT)**
(DI JABATAN PENTADBIRAN DAN TENAGA MANUSIA, KEMENTERIAN PERTAHANAN)
(Bilangan Kod : 104 93 - 130)
Tanggungaji : E.1-2-3 EB.4 \$515 - \$875 sebulan.
Kelayakan :
- a) Berumur di antara 20 hingga 45 tahun.
 - b) Mempunyai tidak kurang 2 tahun pengalaman sebagai Tukang Cat.

19. **ATENDAN MAKMAL**
(DI BAHAGIAN MAKMAL PERKHIDMATAN SAINTIFIK, KEMENTERIAN KESIHATAN)
(Bilangan Kod : 113 05 - 443)
Tanggungaji : F.2-3-4-5 EB.6 \$495 - \$790 sebulan.
Kelayakan :
- a) Sijil Rendah Pelajaran atau yang sebanding serta berpengalaman dalam bidang yang berkaitan.
 - b) Mestilah boleh bertutur dalam Bahasa Inggeris.
- Tugas-tugas dan Tanggungjawab**
- 1) Menolong mengambil specimen dari Hospital RIPAS.
 - 2) Menghantar specimen-specimen di antara makmal-makmal di Makmal Perkhidmatan Saintifik.
 - 3) Menghantar keputusan-keputusan makmal yang sulit.
 - 4) Menolong mencuci semua glassware (bahan-bahan kaca di makmal-makmal) di Makmal Perkhidmatan Saintifik.
 - 5) Menjalankan tugas-tugas yang diarahkan oleh Pegawai-Pegawai Saintifik.

20. **PENJAGA**
(DI JABATAN RADIO DAN TELEVISYEN BRUNEI, JABATAN PERDANA MENTERI)
(Bilangan Kod : 086 58 - 939)
Tanggungaji : F1-2 EB.3 \$445 - \$590 sebulan.
Kelayakan :
- a) Berumur di antara 18 hingga 45 tahun dan hendaklah tahu menulis dan membaca.
 - b) Mempunyai badan yang sihat serta tidak mendapat mudarat akibat bertugas di waktu malam.
 - c) Tinggal di kawasan yang berdekatan merupakan satu kelebihan.
- Tugas-Tugas dan Tanggungjawab**
- 1) Menjaga tempat-tempat yang tertentu di waktu malam.
 - 2) Bekerja bergilir-gilir termasuk hari-hari kelepasan dan bersedia bertugas bila-bila masa dikehendaki.
 - 3) Bersedia membantu kerja-kerja yang lain atas arahan pegawai-pegawai kanan RTB.

Am :

Pemohon-pemohon yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir-gilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga dikehendaki bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Sesorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan kerajaan hendaklah menghantar pemohonannya melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Pemohon-pemohon adalah dikehendaki supaya mencatitkan nama jawatan serta Bilangan Kod yang bertentangan dengan nama jawatan yang dipohonkan di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan Bilangan Kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Pemohonan mestilah dipenuhi dalam satu salinan borang yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan 2001, Negara Brunei Darussalam.

* Tarikh tutup penghantaran borang-borang bagi jawatan-jawatan bilangan 1 hingga 3 ialah : **28 Februari, 1996**

* Tarikh tutup penghantaran borang-borang permohonan bagi jawatan-jawatan bilangan 4 hingga 20 ialah : **12 Februari, 1996**
Bilangan Pendaftaran : 20/1995 Rujukan Fail : JPA/1073/73

JABATAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN ELEKTRIK

Bilangan Tawaran : JPE/LTK/BPB/160/1995

Tajuk Kerja : INSTITUT TEKNOLOGI BRUNEI - PHASE I - ELECTRICAL INSTALLATION.

Tarikh Tutup : 16 Januari, 1996 hari Selasa jam 2.00 petang.

Cagaran : \$500.00.

Bayaran Dokumen dan Lukisan : \$329.00 (tidak dikembalikan)

Tempat Tutup : Kotak Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Tingkat 1, Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas.

Kelayakan pemborong : Kelas IV, V atau VI Kategori 7ab (Mempunyai Pekerja yang berdaftar dengan Jabatan Perkhidmatan Elektrik) atau Pemborong Elektrik Kelas 'A' sahaja.

Bilangan Tawaran : JPE/LTK/BPB/164/1995

Tajuk Kerja : LIFT INSTALLATION FOR INSTITUTE OF TECHNOLOGY BRUNEI AT COASTAL HIGHWAY SITE - PHASE I.

Tarikh Tutup : 16 Januari, 1996 hari Selasa jam 2.00 petang.

Cagaran : \$100.00.

Bayaran Dokumen dan Lukisan : \$28.00

Tempat Tutup : Kotak Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Tingkat 1, Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas.

Kelayakan pemborong : Pemborong lif sahaja.

Peringatan :

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut boleh didapati dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Bangunan Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.

UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM

Syarat-Syarat Tawaran :

TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di Tingkat 1, Blok "B" Jabatan Pentadbiran dan Perkhidmatan-Perkhidmatan, Kementerian Pendidikan, Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat jam 2.00 petang pada hari Selasa 23 Januari, 1996.

1. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan jam yang ditetapkan tidak akan diterima dan dilayan.
2. Tiap-tiap tawaran hendaklah dinyatakan tempoh bekalmannya.
3. Segala kehendak dalam borang ini mestilah ditulis dengan betul dan terang jika tidak pemohonan tawaran ini akan ditolak.
4. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup. Pada bahagian atas sampul surat hendaklah ditulis tajuk atau bilangan tawaran sepertimana yang diiklankan serta tarikh tutup tawaran ini, tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemborong dan ditujukan kepada: Pengerusi, Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pendidikan, Tingkat Satu (1), Blok B, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.
5. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut boleh diperolehi dari Universiti Brunei Darussalam.
6. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dengan WANG TUNAI pada setiap tawaran. Cagaran akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender). Waktu menerima cagaran tawaran adalah seperti berikut:-
ISNIN - KHAMIS 8.00 pagi - 11.00 pagi
1.30 petang - 2.30 petang
SABTU 8.00 pagi - 10.00 pagi.
7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.
8. Salinan Sijil Pendaftaran Perniagaan hendaklah disertakan bersama.
9. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

Bil. Tawaran
UBD/E8/1/96

Keterangan

Membekal, Menghantar dan Memasang "ALATAN SAINS UNTUK JABATAN KIMIA, BIOLOGI & FIZIK"

Cagaran
\$200.00

IKLAN-IKLAN

KEMENTERIAN KESIHATAN

Syarat-syarat Tawaran :

DOKUMEN-DOKUMEN tawaran serta penerangan lanjut bolehlah diperolehi daripada Bahagian Akau, Bahagian Pembelian dan Perbekalan, Pejabat Kementerian Kesihatan, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Bandar Seri Begawan semasa waktu-waktu bekerja.

2. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar ke alamat-alamat yang berkenaan di bilangan 3 dalam sampul surat yang tertutup dengan ditulis bilangan, dan nama tawaran tanpa menunjukkan identiti pemborong.

3. Tawaran yang mempunyai rujukan bilangan KK/TK/143/95 hendaklah dihantar tidak lewat dari jam 2.00 petang, hari **Selasa 9 Januari, 1996** dan diamatkan kepada :

Pengerusi Lembaga Tawaran Biasa, Tingkat 1, Bangunan Kementerian Kesihatan, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

4. Semua tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

5. Cagaran bagi tiap-tiap tawaran adalah seperti yang dinyatakan dan dikehendaki pembayaran dengan wang tunai sahaja. Pembayaran cagaran hanya boleh dibuat pada hari dan waktu bekerja dari jam 8.00 pagi hingga 11.30 pagi dan dari jam 2.00 petang hingga 3.30 petang.

6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran yang paling rendah atau lain-lain tawaran.

7. Pemborong-pemborong yang mengikut tawaran KK/TK/143/95 mestilah mempunyai kelayakan seperti berikut :-

Kelayakan Pemborong : KONTRAKTOR KEMENTERIAN PEMBANGUNAN KELAS II dan III KATEGORI SJ

JABATAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN ELEKTRIK

Bilangan Tawaran : JPE/LTK/BPB/160/1995

Tajuk Kerja : INSTITUTE TEKNOLOGI BRUNEI - PHASE I - ELECTRICAL INSTALLATION.

Tarikh Tutup : 16 Januari, 1995 hari Selasa jam 2.00 petang.

Cagaran : \$500.00.

Bayaran Dokumen dan Lukisan : \$329.00 (tidak dikembalikan).

Tempat Tutup : Kotak, Lembaga Tawaran Kecil, Tingkat 1, Kementerian Pembangunan, Negara Brunei Darussalam.

Kelayakan : Kelas IV, V atau VI Kategori 7ab (Mempunyai Pekerja yang berdaftar dengan Jabatan Perkhidmatan Elektrik) atau Pemborong Elektrik Kelas 'A' sahaja.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Bangunan Suruhannya Perkhidmatan Awam, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Peringatan

Pemborong binaan/penyambungan dan pemasangan elektrik, pemborong mestilah yang mempunyai sijil pendaftaran yang masih sah dari Jabatan Kerja Raya dan Pejabat Elektrik.

Bil. Tawaran	Keterangan	Cagaran
KK/TK/143/95	INSTALLATION OF AIR CONDITIONING SYSTEM FOR EYE CLINIC, MEDICAL RECORD, MATERNITY SECTION AND ACCIDENT & EMERGENCY AT PENGIRAN ISTERI HAJAH MARIAM HOSPITAL TEMBURONG	\$100.00

KEMENTERIAN PERTAHANAN

Bilangan Tawaran	Keterangan	Cagaran
MINDEF/DFP/95/T/3028 JPPK/LTN/37/95	PROJEK : PROPOSED REFURBISHMENT WORK TO EXISTING SWIMMING POOL AT MUARA CAMP	\$200.00 + \$100.00 (LUKISAN) Kelas : SPECIALIST
MINDEF/DFP/95/T/3029 JPPK/LTK/38/95	PROPOSED INSTALLATION OF 150KVA STANDBY GENERATOR SET FOR ICS, GRU, SUNGAI AKAR CAMP, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM	

Syarat-Syarat Tawaran :

a) TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pertahanan, Bangunan 150, Bolkih Garrison, Poskod 2049 Negara Brunei Darussalam, tidak lewat jam 2.00 petang hari **Selasa 9 Januari, 1996**. Dokumen-dokumen tawaran bolehlah diperolehi dari Unit Tawaran, Jabatanarah Kewangan dan Perbekalan seperti alamat yang disebutkan di perenggan (a) di atas semasa hari-hari bekerja (Isnin hingga Jumaat).

b) Wang cagaran hendaklah dibayar di Bahagian Kewangan, Jabatanarah Kewangan dan Perbekalan, Blok 169, Bolkih Garrison 2049, Negara Brunei Darussalam.

Waktu bagi menerima bayaran :-
Isnin - Khamis : 8.00 pagi - 11.30 pagi
Jumaat : 2.00 petang - 3.30 petang

c) Cagaran tawaran pembekal adalah dikehendaki bagi semua tawaran seperti mana yang diiklankan dan akan dikembalikan kepada setiap pembekal yang menghantar tawaran dan tawaran (bona-fide tender) setelah mengetahui pembekal yang berjaya.

d) Kerajaan tidak terikat untuk menerima sebarang tawaran yang paling rendah.

e) Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat biasa dan hendaklah ditutup rapi. Pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditunjukkan rujukan dan tajuk tawaran dan tarikh tutup tawaran itu seperti mana yang diiklankan. Contoh-contoh atau katalog-katalog asal mestilah disertakan bersama semasa borang tawaran ini di-kembalikan ke Unit Tawaran.

JABATAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN ELEKTRIK

Bilangan Tawaran : JPE/LTK/BPB/160/1995

Tajuk Kerja : INSTITUTE TEKNOLOGI BRUNEI - PHASE I - ELECTRICAL INSTALLATION.

Tarikh Tutup : 16 Januari, 1996 hari Selasa jam 2.00 petang.

Cagaran : \$500.00.

Bayaran Dokumen dan Lukisan : \$329.00 (tidak dikembalikan)

Tempat Tutup : Kotak Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Tingkat 1, Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas.

Kelayakan pemborong : Kelas IV, V atau VI Kategori 7ab (Mempunyai Pekerja yang berdaftar dengan Jabatan Perkhidmatan Elektrik) atau Pemborong Elektrik Kelas 'A' sahaja.

Bilangan Tawaran : JPE/LTK/BPB/164/1995

Tajuk Kerja : LIFT INSTALLATION FOR INSTITUTE OF TECHNOLOGY BRUNEI AT COASTAL HIGHWAY SITE - PHASE I.

Tarikh Tutup : 16 Januari, 1996 hari Selasa jam 2.00 petang.

Cagaran : \$100.00.

Bayaran Dokumen dan Lukisan : \$28.00

Tempat Tutup : Kotak Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Tingkat 1, Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas.

Kelayakan pemborong : Pemborong lif sahaja.

Peringatan :

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Bangunan Suruhannya Perkhidmatan Awam, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.

UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM

Syarat-Syarat Tawaran :

TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di Tingkat 1, Blok "B" Jabatan Pentadbiran dan Perkhidmatan-Perkhidmatan, Kementerian Pendidikan, Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat jam 2.00 petang pada hari **Selasa 23 Januari, 1996**.

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan jam yang ditetapkan tidak akan diterima dan dilayan.

3. Tiap-tiap tawaran hendaklah dinyatakan tempoh pembekalannya.

4. Segala kehendak dalam borang ini mestilah ditulis dengan betul dan terang jika tidak permohonan tawaran ini akan ditolak.

5. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup. Pada bahagian atas sampul surat hendaklah ditulis tajuk atau bilangan tawaran sepertimana yang diiklankan serta tarikh tutup tawaran ini, tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemborong dan ditujukan kepada:

Pengerusi, Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pendidikan, Tingkat Satu (1), Blok B, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.

6. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut boleh diperolehi dari Universiti Brunei Darussalam.

7. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dengan WANG TUNAI pada setiap tawaran. Cagaran akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).

Waktu menerima cagaran tawaran adalah seperti berikut:-
ISNIN - KHAMIS 8.00 pagi - 11.00 pagi
1.30 petang - 2.30 petang

SABTU 8.00 pagi - 10.00 pagi.

8. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.

9. Salinan Sijil Pendaftaran Perniagaan hendaklah disertakan bersama.

10. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

Bil. Tawaran	Keterangan	Cagaran
UBD/E8/1/96	Membekal, Menghantar dan Memasang "ALATAN SAINS UNTUK JABATAN KIMIA, BIOLOGI & FIZIK"	\$200.00

DI DALAM MAHKAMAH TINGGI NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

KEBANKRAPAN NO. 27 TAHUN 1995

AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL INCPemiutang/
Pemisytisen

(1) MARAINEE ABD. WAHABPenghutang/
(2) DORIS EBERT Penentang
(3) PG YEKOP BIN PG HJ TIMBANG

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :

a. Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada 16 September, 1996.

Nama dan alamat : (1) Maraine Abd. Wahab
(2) Doris Ebert
No 62, Kampong Delima Satu,
Mile 4 1/2, Jalan Muara 3786,
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh Petyisen : 29 Mei, 1995.

b. Semua Si piutang-si piutang kepada nama Penghutang yang tersebut di atas hendaklah menghadapkan borang-borang bukti hutang yang boleh diperolehi di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi dengan seberapa segera yang boleh.

c. Semua hutang-hutang yang seharusnya dibayar oleh Penghutang tersebut di atas hendaklah dihadapkan kepada Pegawai Penerima Rasmi, Tingkat Dua, Bangunan Mahkamah Besar, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Bertarikh : 14 Disember, 1995

JADUAL PERPUSTAKAAN BERGERAK

TEMPAT PERHENTIAN	TARIKH	HARI	MASA	TARIKH MENGEMBALIKAN
Sekolah Rendah Panglima Berudin, Limau Manis	3.1.96	Rabu	8.30 - 9.30 pagi	17.1.96
Sekolah Rendah Pangkalan Batu	3.1.96	Rabu	9.45 - 10.45 pagi	17.1.96
Sekolah Rendah Masin	3.1.96	Rabu	11.00 - 12.00 /hari	17.1.96
Sekolah Rendah Putat	3.1.96	Rabu	8.45 - 9.45 pagi	17.1.96
Sekolah Rendah Kasap	3.1.96	Rabu	10.00 - 11.00 pagi	17.1.96
Sekolah Agama Kupang	3.1.96	Rabu	2.00 - 3.00 petang	17.1.96
Sekolah Rendah Pantai Berakas	4.1.96	Khamis	9.00 - 10.00 pagi	18.1.96
Sekolah Rendah Berakas Kem	4.1.96	Khamis	10.15 - 11.15 pagi	18.1.96
Sekolah Rendah Bengkurong	4.1.96	Khamis	8.30 - 9.30 pagi	18.1.96
Sekolah Rendah OKSB Kilanas	4.1.96	Khamis	9.45 - 10.20 pagi	18.1.96
Sekolah Rendah Bendahara Sakam Bunut	4.1.96	Khamis	10.30 - 11.30 pagi	18.1.96
Sekolah Rendah Jerudong	6.1.96	Sabtu	8.30 - 9.30 pagi	20.1.96
Pusat Tahanan Jerudong	6.1.96	Sabtu	9.45 - 10.45 pagi	20.1.96
Sekolah Rendah Sengkurong (pagi)	6.1.96	Sabtu	11.00 - 12.00 /hari	20.1.96
Sekolah Rendah Bebuloh	6.1.96	Sabtu	10.00 - 11.00 pagi	23.96
Sekolah Agama Pengiran Anak Puteri	6.1.96	Sabtu	2.00 - 3.00 petang	20.1.96
Amal Umi Kalthum Al-Islam Mulaut	7.1.96	Ahad	9.00 - 10.00 pagi	3.3.96
Kampong Perpindahan Serasa Muara	8.1.96	Isnin	9.00 - 10.00 pagi	4.3.96
Sekolah Rendah Junjongan	8.1.96	Isnin	10.15 - 11.15 pagi	4.3.96
Sekolah Rendah Panchor Murai	8.1.96	Isnin	9.30 - 10.30 pagi	4.3.96
Sekolah Rendah Lumapas	8.1.96	Isnin	2.45 - 3.45 petang	4.3.96
Sekolah Agama Perpindahan Berakas	9.1.96	Selasa	8.30 - 9.30 pagi	5.3.96
Sekolah Rendah OKBI Subok	9.1.96	Selasa	9.45 - 10.45 pagi	5.3.96
Sekolah Rendah Dato Mahawangsa Lambak	9.1.96	Selasa	11.00 - 11.45 pagi	5.3.96
Kelas Bimbingan Kanak-Kanak Cacat	9.1.96	Selasa	9.00 - 10.00 pagi	5.3.96
Pusat Bahagia Pulaui (Pagi)	9.1.96	Selasa	10.15 - 11.15 pagi	5.3.96
Sekolah Rendah Sungai Liang Kuala Belait	9.1.96	Rabu	9.45 - 10.15 pagi	6.3.96
Sekolah Rendah Lumut Kuala Belait	10.1.96	Rabu	10.30 - 11.00 pagi	6.3.96
Sekolah Rendah Serasa	10.1.96	Rabu	11.15 - 11.45 pagi	6.3.96
Sekolah Rendah Mentiri	10.1.96	Rabu	8.30 - 9.30 pagi	6.3.96
Sekolah Rendah Sultan Abdul	10.1.96	Rabu	8.30 - 9.30 pagi	6.3.96
Bubin Sungai Besar	10.1.96	Rabu	9.45 - 10.45 pagi	6.3.96
Sekolah Rendah Kampong Perpindahan	10.1.96	Rabu	8.30 - 9.30 pagi	6.3.96
Mata-Mata Gadong	10.1.96	Rabu	9.45 - 10.45 pagi	6.3.96
Sekolah Rendah Tungku, Gadong	13.1.96	Sabtu	8.30 - 9.30 pagi	9.3.96
Sekolah Rendah Haji Mohd. Yusof Katimahar	13.1.96	Sabtu	9.45 - 10.45 pagi	9.3.96
Penjara Jerudong	13.1.96	Sabtu	11.00 - 12.00 /hari	9.3.96
Sekolah Rendah Mulaut	13.1.96	Sabtu	9.45 - 10.45 pagi	9.3.96
Sekolah Rendah Merangking Belait	13.1.96	Sabtu	11.00 - 12.00 /hari	9.3.96
Sekolah Rendah OK Berandai	13.1.96	Sabtu	1.30 - 2.30 petang	9.3.96
Bukit Sawat Belait	13.1.96	Sabtu	2.45 - 3.45 petang	9.3.96
Sekolah Rendah Birau	13.1.96	Sabtu	4.00 - 5.00 petang	9.3.96
Sekolah Rendah Kiudang	13.1.96	Sabtu		
Sekolah Rendah Lamunin	13.1.96	Sabtu		

IKLAN-IKLAN إعلان-إعلان

DI DALAM MAHKAMAH PEGAWAI WARIS BANDAR SERI BEGAWAN

No. 167/1995

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Lim Thian Su kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Lim Cheng Yan @ Lim Ching Yan yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah anak lelaki kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 16 Januari, 1996 pada jam 9.30 pagi.

Bertarikh 16 Disember, 1995

No. 168/1995

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Siti Fatimah binti Haji Abu Bakar kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Abdul Hamid bin Suriyadi @ yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah balu kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 16 Januari, 1996 pada jam 9.30 pagi.

Bertarikh 16 Disember, 1995

No. 241/1995

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Norsiah binti Haji Hassim kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Haji Madi bin Kayun yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah balu kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 9 Januari, 1996 pada jam 9.30 pagi.

Bertarikh 19 Disember, 1995

No. 255/1995

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Dayang Bahang binti Haji Ladi kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Haji Baha bin Mahmud yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah balu kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 16 Januari, 1996 pada jam 9.30 pagi.

Bertarikh 16 Disember, 1995

No. 267/1995

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Hajjah Dayang Aisah binti Hitam kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Hj Abdul Rahman bin Aliakbar yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah Balu kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 9 Januari, 1996 pada jam 9.30 pagi.

Bertarikh 19 Disember, 1995

No. 270/1995

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Tan Guek Hwa kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Tien Siew Seng yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah balu kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 23 Januari, 1996 pada jam 9.30 pagi.

Bertarikh 21 Disember, 1995

No. 235/1995

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Pg Husain bin Pg Haji Yusoff kerana minta surat kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Pg Haji Yusoff bin Pg Tengah yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah anak lelaki kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 9 Januari, 1996 pada jam 9.30 pagi.

Bertarikh 14 Disember, 1995

No. 232/1995

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Jormasie bin Haji Awang kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Haji Awang bin Matasan yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah anak lelaki kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 9 Januari, 1996 pada jam 9.30 pagi.

Bertarikh 13 Disember, 1995

No. 175/1995

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Maisalamah binti Rajab @ Maisalam kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Hajjah Mariam binti O.K Senudin yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah anak perempuan kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 9 Januari, 1996 pada jam 9.30 pagi.

Bertarikh 13 Disember, 1995

No. 250/1995

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Tia Shiam Woi kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Koh Choo Wah yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah anak lelaki kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 23 Januari, 1996 pada jam 9.30 pagi.

Bertarikh 12 Disember, 1995

No. 257/1995

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Sugjoto bin Awi @ Agus Musyaddad kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Awi bin Ngarjo yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah anak lelaki kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 30 Januari, 1996 pada jam 9.30 pagi.

Bertarikh 12 Disember, 1995

No. 186/1994

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Datin Hajjah Maisalamah binti Haji Nudin @ Hjh Salamah kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Haji Nudin bin Darat yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah anak perempuan kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 9 Januari, 1996 pada jam 9.30 pagi.

Bertarikh 16 Disember, 1995

PERINGATAN:

Orang-orang yang berchak di dalam harta pusaka si mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan perceraian itu pada waktu dan tempat yang tersebut di atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan kepada Mahkamah Pegawai Waris, Bandar Seri Begawan sebelum tarikh yang tersebut di atas.

KEMENTERIAN PERTAHANAN

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/95/T/3028

JPPK/LTN/37/95

PROJEK : PROPOSED REFURBISHMENT WORK TO EXISTING SWIMMING POOL AT MUARA CAMP

Cagaran : \$200.00 + \$100.00 (LUKISAN)

Kelas : SPECIALIST

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/95/T/3029

JPPK/LTK/38/95

PROPOSED INSTALLATION OF 150KVA STANDBY GENERATOR SET FOR ICS, GRU, SUNGAI AKAR CAMP, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Syarat-Syarat Tawaran :

- TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pertahanan, Bangunan 150, Bolkieh Garison, Poskod 2049 Negara Brunei Darussalam, tidak lewat jam 2.00 petang hari Selasa 9 Januari, 1996. Dokumen-dokumen tawaran bolehlah diperolehi dari Unit Tawaran, Jabatanarah Kewangan dan Perbekalan seperti alamat yang disebutkan di perenggan (a) di atas semasa hari-hari bekerja (Isnin hingga Jumaat).
- Wang cagaran hendaklah dibayar di Bahagian Kewangan, Jabatanarah Kewangan dan Perbekalan, Blok 169, Bolkieh Garison 2049, Negara Brunei Darussalam.
Waktu bagi menerima bayaran :-
Isnin - Khamis : 8.00 pagi - 11.30 pagi
Jumaat : 2.00 petang - 3.30 petang
Jumaat : 8.00 pagi - 10.30 pagi
- Cagaran tawaran pembekal adalah dikehendaki bagi semua tawaran seperti mana yang diiklankan dan akan dikembalikan kepada setiap pembekal yang menghantar tawaran jujur (bona-fide tender) setelah mengetahui pembekal yang berjaya.
- Kerajaan tidak terikat untuk menerima sebarang tawaran yang paling rendah.
- Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat biasa dan hendaklah ditutup rapi. Pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditunjukkan rujukan dan tajuk tawaran dan tarikh tutup tawaran itu sepertimana yang diiklankan. Contoh-contoh atau katalog asal mestilah disertakan bersama semasa borang tawaran ini dikembalikan ke Unit Tawaran.

PELITA BRUNEI akhbar rasmi kerajaan, Setiap hari Rabu diterbitkan, Rajin membaca bertambah pengetahuan, Silalah Alai pilih jawapan.

- Bilakah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam mengurniakan watakah perlantikan Duta Besar Negara Brunei Darussalam ke Republik Arab Mesir, Yang Di-Muliakan Pehin Datu Indera Setia Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Sulaiman?
 - 21 Ogos, 1995
 - 18 September, 1995
 - 25 Oktober, 1995

- "Bagi mencapai kemahuan dan cita-cita untuk selamat dan beruntung kita hendaklah berpaut kepada harapan." Siapa yang membuat kenyataan ini seperti yang dilaporkan dalam Pelita Brunei keluaran 30 Ogos, 1995?

.....

.....

.....

- Apakah tajuk ruangan "Menuju Keredaan Allah" dalam Pelita Brunei keluaran 30 Ogos, 1995?
 - Iman merupakan mutiara diri.
 - Di mana kedudukan kita dalam sembahyang?
 - Menjauhi dari mempersekutukan Allah.

PAT-PAT GULAMBIR

SYARAT PERADUAN

- Jika alai berumur 15 tahun ke bawah dan murid sekolah rendah atau menengah bawah maka alai dibenarkan mengisi borang jawapan yang disediakan.
- Alai dibenarkan mengisi satu borang jawapan sahaja.
- Alai hendaklah mengisi borang jawapan yang disediakan dalam PELITA BRUNEI sahaja dengan tulisan alai sendiri.

HADIAH-HADIAH MENARIK

- Alai yang berjaya dihadkan untuk tiga orang sahaja. Undian akan dilakukan jika ramai di antara alai yang menjawab dengan tepat.
- PELITA BRUNEI menyediakan hadiah-hadiah menarik seperti alatulis atau buku-buku.

TARIKH TUTUP

- Hantarliah borang jawapan alai tidak lewat seminggu dari tarikh keluaran PELITA BRUNEI ini.

Jawapan Pat-Pat Gulambir keluaran 20 Disember, 1995 1) Duli Yang Teramat Mulia Pengiran Isteri Hajjah Mariam, 2)B, 3) A.

Pemenang Pat-Pat Gulambir keluaran 20 Disember, 1995:-

AWANG HARUN BIN HAJI IDRIS
NO. 48, SIMPANG 499,
KAMPONG BATU APOI,
TEMBURONG 8080
UMUR : 10 TAHUN
SEKOLAH RENDAH PENGIRAN MUDA HASHIM,
BANGAR.

AWANG SAIDI SAHRI BIN MD. SYED
PETI SURAT 789,
MPC, BERAKAS, 3707
UMUR : 13 TAHUN
SEKOLAH RENDAH DATO MARSAL.

AWANG SALLEHUDDIN BIN HAJI TAJUDIN
PETI SURAT 789,
MPC, BERAKAS, 3707
UMUR : 10 TAHUN
SEKOLAH RENDAH DATO MARSAL.

BORANG JAWAPAN

Pat-Pat Gulambir

Nama :

Umur :

Alamat :

Telefon rumah (jika ada) :

Sekolah :

Hantarliah borang jawapan alai:

Kepada,
Ruangan Alai,
Pat-Pat Gulambir, 203,
PELITA BRUNEI,
Jabatan Penerangan,
Jabatan Perdana Menteri,
Lapangan Terbang Lama, Berakas 2041,
Negara Brunei Darussalam.

ALAI DIALU-ALUKAN MENGGUNAKAN PERPUSTAKAAN RUJUKAN, JABATAN PENERANGAN

IKLAN-IKLAN

JABATAN TANAH KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

Tawaran Bilangan : 1/1995

TAWARAN-TAWARAN/Sebut harga adalah dipelawa daripada Syarikat Tukang-Tukang jahit yang berdaftar bagi membuat dan membekalkan pakaian seragam (uniform) untuk pegawai-pegawai dan kakitangan Jabatan Tanah, Negara Brunei Darussalam seperti berikut :

- Perkara 1. 60 helai baju kemeja lelaki panjang lengan warna 'Cream' yang siap sedia (ready made) baju cap 'Crocodile'
- Perkara 2. 124 helai baju kemeja lelaki pendek lengan yang siap sedia (ready made) baju cap 'Crocodile' mengandungi 92 helai warna 'Cream', 24 helai warna 'Grey', 8 helai warna 'Biru Muda'.
- Perkara 3. 10 helai baju kemeja perempuan panjang lengan warna 'Cream' secara potongan.
- Perkara 4. 184 helai seluar panjang warna hitam (jenis kain 'VICOSE').
- Perkara 5. 10 helai kain labuh warna hitam.

Syarat-syarat tawaran :

1. Tawaran-tawaran hendaklah dimasukkan dalam sampul surat biasa yang tertutup tanpa menunjukkan identiti syarikat berkenaan. Pada bahagian atas sampul surat hendaklah ditulis tajuk tawaran "MEMBEKALKAN PAKAIAAN SERAGAM JABATAN TANAH" dan bilangan tawaran serta tarikh tutup tawaran sepertimana yang diiklankan.
2. Tawaran-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran kepada alamat di bawah seperti dikehendaki dan dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.
Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pembangunan, Tingkat 1 (Satu), Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas 1190, Negara Brunei Darussalam.
Tidak lewat dari jam 2.00 petang hari Selasa 23 Januari, 1996. Tawaran yang lewat diterima dari tarikh dan waktu yang dinyatakan di atas tidak akan dilayan.
3. Tempoh dapat menyiapkan/membekalkan dari tarikh menerima kebenaran.
4. Borang tawaran, contoh kain dan baju yang dikehendaki boleh didapati di Bahagian Pentadbiran Jabatan Tanah, Brunei Darussalam.
5. Satu salinan bergambar Sijil Pendaftaran Perniagaan dan lesen hendaklah disertakan semasa menghantar dokumen tawaran.
6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat bagi menerima tawaran yang paling rendah atau lain-lain tawaran.

JABATAN LAUT KEMENTERIAN PERHUBUNGAN PEMBERITAHUAN KEPADA PELAUT-PELAUT BIL. 1/1996 (S)

LATIHAN MENEMBAK

LATIHAN menembak menggunakan peluru hidup bagi bulan Januari 1996 akan diadakan pada tarikh dan masa berikut dari kawasan Padang Tembak Binturan.

TARIKH	MASA	KAWASAN	KAWASAN BAHAYA
9, 10, 11, Januari, 1996	7.30 pagi - 4.00 petang	Binturan	4 km dari pantai
13, 14, 15, 16 Januari, 1996	7.30 pagi - 11.59 malam	Binturan	4 km dari pantai
17, 18, 19, 23 24, 25, 26 Januari, 1996	7.30 pagi - 5.00 petang	Binturan	4 km dari pantai

Pelaut-pelaut dinasihati untuk tidak memasuki kawasan latihan semasa latihan dijalankan.

DI DALAM MAHKAMAH BESAR BANDAR SERI BEGAWAN

KEBANKRAPAN NO. 31 TAHUN 1991

MALAYAN BANKING BERHADPemiutang
Pengkakiman

VS

AWANG MOHD. YUSSOP BIN HAJIPenghutang
LATIP @ NORDIN Pengkakiman

NOTIS KEPADA PEMIUTANG UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA

Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh 5 September, 1992.

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar, pada 17 Januari, 1996 jam 10.00 pagi.

Bagi membolehkan kamu mengundi di sana bukti-bukti kamu mestilah diserahkan kepada saya tidak lewat dari 24 jam sebelum waktu yang telah ditetapkan bagi perjumpaan ini.

Proksi-proksi yang akan digunakan di perjumpaan ini mestilah diserahkan kepada saya tidak lewat dari 24 jam sebelum waktu yang telah ditetapkan bagi perjumpaan ini.

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada 4 Oktober, 1995, jam 10.00 pagi di Mahkamah Besar.

Mana-mana pihak pemiutang yang telah menyerahkan bukti, atau wakil-wakilnya yang diberi kuasa secara bertulis, bolehlah menyoal penghutang semasa pemeriksaan awam penghutang, mengenai dengan hal-halnya dan juga sebab kegagalannya.

Bertarikh 14 Disember, 1995.

KEMENTERIAN KESIHATAN

Syarat-syarat Tawaran :

DOKUMEN-DOKUMEN tawaran serta penerangan lanjut bolehlah diperolehi daripada Bahagian Akaun, Bahagian Pembelian dan Perbekalan, Pejabat Kementerian Kesihatan, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Bandar Seri Begawan semasa waktu-waktu bekerja.

2. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar ke alamat-alamat yang berkenaan di bilangan 3 dalam sampul surat yang tertutup dengan ditulis bilangan, dan nama tawaran tanpa menunjukkan identiti pemborong.
3. Tawaran yang mempunyai rujukan bilangan KK/85/95 hendaklah dihantar tidak lewat dari jam 2.00 petang, hari Selasa, 30 Januari, 1996 dan dialamatkan kepada :
Pengerusi Lembaga Tawaran Biasa, Tingkat 1, Bangunan Kementerian Kesihatan, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.
4. Semua tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
5. Cagaran bagi tiap-tiap tawaran adalah seperti yang dinyatakan dan dikehendaki pembayaran dengan wang tunai sahaja. Pembayaran cagaran hanya boleh dibuat pada hari dan waktu bekerja dari jam 8.00 pagi hingga 11.30 pagi dan dari jam 2.00 petang hingga 3.30 petang.
6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran yang paling rendah atau lain-lain tawaran.

Peringatan

Pemborong binaan/penyambungan dan pemasangan elektrik, pemborong mestilah yang mempunyai sijil pendaftaran yang masih sah dari Jabatan Kerja Raya dan Pejabat Elektrik.

TAWARAN-TAWARAN BIASA

Bil. Tawaran	Keterangan	Cagaran
KK/85/1995	MEMBEKAL DAN MENGHANTAR BARANG-BARANG GUNA UNTUK UNIT BUAH PINGGANG (RENAL UNIT) UNTUK DUA TAHUN	\$200.00

KEMENTERIAN PERTAHANAN

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/RC/10
PROJEK : PERKHIDMATAN 'LAUNDRY' (CUCIAN BIASA) UNTUK BOLKIAH GARISON (KONTRAK 3 TAHUN)
Cagaran : \$500.00

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/RC/40
PROJEK : DAILY HOUSEKEEPING OF THE MINISTRY OF DEFENCE HEADQUARTERS BOLKIAH GARISON, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
Cagaran : \$200.00

Kelas : 'III' KE ATAS (PWD REGISTRATION)

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/RC/79
PROJEK : CONTRACT MAINTENANCE OF APPLE COMPUTER SYSTEM (KONTRAK 2 TAHUN)
Cagaran : \$100.00

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/95/T/3025
JPPK/LTK/32/95
PROJEK : DAPUR DAN DEWAN MAKAN, PENANJONG GARISON, TUTONG ELECTRICAL, FIRE PROTECTION AND AIR CONDITIONING INSTALLATION NOMINATED SUB-CONTRACT
Cagaran : \$500.00 + \$100.00 (LUKISAN)
Kelas : 'A' (DES REGISTRATION)

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/95/W/3007
PROJEK : CABLE EXTENSION REEL
Cagaran : \$100.00

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/95/X/3024
PROJEK : SUPPLY OF FUSE (FOR TRUCK UTY 1 TON FFR)
Cagaran : \$100.00

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/95/X/3025
PROJEK : 65% CALCIUM HYPOCHLORITE - GRANULAR (DRY CHLORINE HTH - GRANULAR) "OLIN"
Cagaran : \$100.00

JUALAN LELONG

ADALAH dengan ini diberi notis iaitu Jualan Lelong barang-barang yang tersebut di bawah akan diadakan pada 17 Januari, 1996.

Lelong ini adalah mengandungi beberapa syarat seperti berikut:-

1. Pembeli yang berjaya dikehendaki membayar wang secara tunai dan memindahkan barang-barang yang dibelinya tidak lewat tujuh (7) hari dari tarikh perolehan tersebut.
2. Pembeli yang berjaya dikehendaki membayar cukai kastam jika diperlukan.
3. Barang-barang yang telah dibeli tetapi tidak dipindahkan dalam tempoh tujuh (7) hari dari tarikh perolehan ini akan dirampas dan dilelong semula.

JADUAL

Butir-butir Keterangan Benda	Tempat lelong	Tarikh dan masa
Harta Benda Kerajaan (Sebuah kereta Station Wagon)	Di kawasan letak kereta di Pejabat Tanah, Temburong	17 Januari, 1996 Jam : 10.30 pagi

KEMENTERIAN PERTAHANAN

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/RC/75
STAINLESS STEEL/ALUMINIUM BRASS
Cagaran : \$100.00

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/95/Z/3121
BED SINGLE METAL C/W MATTRESS
Cagaran : \$100.00

Syarat-Syarat Tawaran :

- a) TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pertahanan, Bangunan 150, Bolkih Garison, Poskod 2049 Negara Brunei Darussalam, tidak lewat jam 2.00 petang hari Selasa 16 Januari, 1996. Dokumen-dokumen tawaran bolehlah diperolehi dari Unit Tawaran, Jabatanarah Kewangan dan Perbekalan seperti alamat yang disebutkan di perenggan (a) di atas semasa hari-hari bekerja (Isnin hingga Jumaat). Tarikh terakhir mengambil dokumen tawaran pada 15 Januari, 1996 Hari Isnin, Jam 4.00 petang.
- b) Wang cagaran hendaklah dibayar di Bahagian Kewangan, Jabatanarah Kewangan dan Perbekalan, Blok 169, Bolkih Garison 2049, Negara Brunei Darussalam.
Waktu bagi menerima bayaran :-
Isnin - Khamis : 8.00 pagi - 11.30 pagi
2.00 petang - 3.30 petang
Jumaat : 8.00 pagi - 10.30 pagi
- c) Cagaran tawaran pembekal adalah dikehendaki bagi semua tawaran seperti mana yang diiklankan dan akan dikembalikan kepada setiap pembekal yang menghantar tawaran jujur (bona-fide tender) setelah mengetahui pembekal yang berjaya.
- d) Kerajaan tidak terikat untuk menerima sebarang tawaran yang paling rendah.
- e) Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat biasa dan hendaklah ditutup rapi. Pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditunjukkan rujukan dan tajuk tawaran dan tarikh tutup tawaran itu sepertimana yang diiklankan. Contoh-contoh atau katalog-katalog asal mestilah disertakan bersama semasa borang tawaran ini dikembalikan ke Unit Tawaran.

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/95/Y/3004
PROJEK : BATTERY RECHARGEABLE LEAD ACID
Cagaran : \$100.00

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/95/Z/3118
PROJEK : EPAULETTES CEREMONIAL
Cagaran : \$100.00

Bilangan Tawaran : MINDEF/DFP/95/Z/3120
PROJEK : SHOES PT BLACK
Cagaran : \$100.00

Syarat-Syarat Tawaran :

- a) TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pertahanan, Bangunan 150, Bolkih Garison, Poskod 2049 Negara Brunei Darussalam, tidak lewat jam 2.00 petang hari Selasa 9 Januari, 1996. Dokumen-dokumen tawaran bolehlah diperolehi dari Unit Tawaran, Jabatanarah Kewangan dan Perbekalan seperti alamat yang disebutkan di perenggan (a) di atas semasa hari-hari bekerja (Isnin hingga Jumaat).
- b) Wang cagaran hendaklah dibayar di Bahagian Kewangan, Jabatanarah Kewangan dan Perbekalan, Blok 169, Bolkih Garison 2049, Negara Brunei Darussalam.
Waktu bagi menerima bayaran :-
Isnin - Khamis : 8.00 pagi - 11.30 pagi
2.00 petang - 3.30 petang
Jumaat : 8.00 pagi - 10.30 pagi
- c) Cagaran tawaran pembekal adalah dikehendaki bagi semua tawaran seperti mana yang diiklankan dan akan dikembalikan kepada setiap pembekal yang menghantar tawaran jujur (bona-fide tender) setelah mengetahui pembekal yang berjaya.
- d) Kerajaan tidak terikat untuk menerima sebarang tawaran yang paling rendah.
- e) Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat biasa dan hendaklah ditutup rapi. Pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditunjukkan rujukan dan tajuk tawaran dan tarikh tutup tawaran itu sepertimana yang diiklankan. Contoh-contoh atau katalog-katalog asal mestilah disertakan bersama semasa borang tawaran ini dikembalikan ke Unit Tawaran.

LEMBAGA MELESEN PERKAPALAN PEDAGANG JABATAN LAUT MUARA KEMENTERIAN PERHUBUNGAN

ADALAH dimaklumkan bahawa Lembaga Melesen Perkapalan Pedagang akan mengeluarkan Permit Perkhidmatan Kapal Penumpang laluan di antara BANDAR SERI BEGAWAN-LAWAS-BANDAR SERI BEGAWAN iaitu sebanyak 1 (satu) buah.

2. Rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, Syarikat-Syarikat Kerjasama atau Syarikat-Syarikat Tempatan yang berdaftar yang berminat bagi mengadakan perkhidmatan ini adalah dipelawa untuk memohon bagi mendapatkan Permit tersebut.
3. Borang-borang permohonan bolehlah didapati di Bahagian Lembaga Melesen Perkapalan Pedagang, Ibu Pejabat, Jabatan Laut Muara 4053, Kementerian Perhubungan, Negara Brunei Darussalam dan borang-borang tersebut hendaklah dikembalikan tidak lewat dari hari Khamis, 25 Januari, 1996.

IKLAN-IKLAN إعلان-إعلان

DI DALAM MAHKAMAH TINGGI BANDAR SERI BEGAWAN

KEBANKRAPAN NO. 10 TAHUN 1994

AMERICAN EXPRESS
INTERNATIONAL INC

.....Pemiutang/
Pemisysen

VS

A. HJ. AHMAD A. BURUT

.....Penghutang/
Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :

a. Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada 23 Januari, 1995.

Nama dan alamat : A. HJ. Ahmad A. Burut
No 8, Kampong Jaya Setia,
Pepindahan Berakas,
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh Petisyen : 29 Jun, 1994.

b. Semua Si piutang-si piutang kepada nama Penghutang yang tersebut di atas hendaklah menghadapkan borang-borang bukti hutang yang boleh diperolehi di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi dengan seberapa segera yang boleh.

c. Semua hutang-hutang yang seharusnya dibayar oleh Penghutang tersebut di atas hendaklah dihadapkan kepada Pegawai Penerima Rasmi, Tingkat Dua, Bangunan Mahkamah Besar, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Bertarikh : 19 Disember, 1995

KEBANKRAPAN NO. 83 TAHUN 1995

Re: Peng Ting Huat

.....Pemiutang/
Pemisysen

VS

Ex-Parte: Peng Ting Huat

.....Penghutang/
Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :

a. Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada 11 November, 1995.

Nama dan alamat : Peng Ting Huat
No. 4, Simpang 253,
Flat F 15 Kampong Kiarong
Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh Petisyen : 18 Oktober, 1995.

b. Semua Si piutang-si piutang kepada nama Penghutang yang tersebut di atas hendaklah menghadapkan borang-borang bukti hutang yang boleh diperolehi di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi dengan seberapa segera yang boleh.

c. Semua hutang-hutang yang seharusnya dibayar oleh Penghutang tersebut di atas hendaklah dihadapkan kepada Pegawai Penerima Rasmi, Tingkat Dua, Bangunan Mahkamah Besar, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Bertarikh : 23 Disember, 1995

KEBANKRAPAN NO. 87 TAHUN 1995

Re: Chung Kok Fao

.....Pemiutang/
Pemisysen

VS

Ex-Parte: Chung Kok Fao

.....Penghutang/
Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :

a. Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada 11 November, 1995.

Nama dan alamat : Chung Kok Fao
No. 2460, Kampong Sungai Bira, Seria
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh Petisyen : 24 Oktober, 1995.

b. Semua Si piutang-si piutang kepada nama Penghutang yang tersebut di atas hendaklah menghadapkan borang-borang bukti hutang yang boleh diperolehi di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi dengan seberapa segera yang boleh.

c. Semua hutang-hutang yang seharusnya dibayar oleh Penghutang tersebut di atas hendaklah dihadapkan kepada Pegawai Penerima Rasmi, Tingkat Dua, Bangunan Mahkamah Besar, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Bertarikh : 23 Disember, 1995

KEBANKRAPAN NO. 57 TAHUN 1995

The Islamic Bank of Brunei Bhd
(The International Bank of Brunei Bhd.)

.....Pemiutang/
Pemisysen

VS

Pg. Ibrahim bin Pg. HJ. Ismail
CHONG YUN FUI

.....Penghutang/
Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :

a. Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada 11 November, 1995.

Nama dan alamat : Pg. Ibrahim bin Pg. HJ. Ismail
No. 12 'A' Simpang 86-22
Kampong Kiulap
Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh Petisyen : 9 Oktober, 1995.

b. Semua Si piutang-si piutang kepada nama Penghutang yang tersebut di atas hendaklah menghadapkan borang-borang bukti hutang yang boleh diperolehi di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi dengan seberapa segera yang boleh.

c. Semua hutang-hutang yang seharusnya dibayar oleh Penghutang tersebut di atas hendaklah dihadapkan kepada Pegawai Penerima Rasmi, Tingkat Dua, Bangunan Mahkamah Besar, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Bertarikh : 23 Disember, 1995

RANCANGAN PERMAKAMAN INSTITUT PENGAJIAN ISLAM NEGARA BRUNEI DARUSSALAM BAHAGIAN MINUMAN (KOTAK) KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA

Syarat-syarat, Panduan dan Maklumat :

- PEMBORONG-PEMBORONG yang terdiri daripada rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam adalah dipelawa untuk menghantar tawaran mereka mengenai perkara di atas bagi tempoh 2 tahun 1995 - 1997 untuk Institut Pengajian Islam Negara Brunei Darussalam.
- Pemohon-pemohon hendaklah terdiri daripada penduduk yang tinggal di daerah tempat Institut Pengajian Islam Negara Brunei Darussalam.
- Pemohon-pemohon yang berkemampuan dengan kerajaan atau syarikat-syarikat swasta yang ada hubungkaitnya dengan kerajaan iaitu Brunei Shell Petroleum (BSP), Cold Gas (LNG), Royal Brunei Airlines (RBA) dan seumpamanya tidak diterima.
- Pemohon-pemohon mestilah membawa bersama Sijil Pendaftaran Perniagaan semasa pengambilan borang.
- Pemohon-pemohon adalah dikehendaki mengisi borang-borang berkenaan dalam 2 salinan. Setiap borang tawaran yang telah diisi dengan lengkap hendaklah disertakan salinan sijil pendaftaran perniagaan dan hendaklah dimasukkan ke dalam sampul surat biasa yang tertutup dengan menulis tajuk di bahagian atas sampul berkenaan seperti berikut:

TAWARAN RANCANGAN PERMAKAMAN
INSTITUT PENGAJIAN ISLAM
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
MEMBEKALKAN BAHAGIAN MINUMAN (KOTAK)
KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA

6. Borang-borang hendaklah dihantar dalam 2 salinan dan dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di Tingkat 2, Bilik No. 311, Kementerian Hal EHWal Ugama dan ditunjukkan kepada :

Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Hal EHWal Ugama, Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam.

Tawaran diterima tidak lewat pada hari **Khamis 15 Januari, 1996** sebelum jam 2.00 petang.

- Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan jam yang ditetapkan tidak akan diterima dan dilayan.
- Borang-borang tawaran dan penerangan-penerangan lanjut bolehlah diperolehi dari Institut Pengajian Islam Negara Brunei Darussalam.

JABATAN PENTADBIRAN DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KEMENTERIAN PENDIDIKAN

TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di Tingkat 1, Blok "B" Jabatan Pentadbiran dan Perkhidmatan-Perkhidmatan, Kementerian Pendidikan.

Tidak lewat jam 2.00 petang pada tiap-tiap hari **Selasa, 16 Januari, 1996.**

- Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan jam yang ditetapkan tidak akan diterima dan dilayan.
- Tiap-tiap tawaran hendaklah dinyatakan tempoh pembekalannya.
- Segala kehendak dalam borang ini mestilah ditulis dengan betul dan terang jika tidak pemohonan tawaran ini akan ditolak.
- Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup. Pada bahagian atas sampul surat hendaklah ditulis tajuk atau bilangan tawaran sepertimana yang diiklankan serta tarikh tutup tawaran itu, tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemorong dan ditunjukkan kepada :

Pengerusi, Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Pendidikan, Tingkat Satu (1),
Lapangan Terbang Lama, Berakas
Negara Brunei Darussalam.

6. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Unit Tawaran Kecil, Jabatan Pentadbiran dan Perkhidmatan-Perkhidmatan, Kementerian Pendidikan, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.

ISNIN - KHAMIS 8.00 pagi - 11.00 pagi
1.30 petang - 2.30 petang
SABTU 8.00 pagi - 10.00 pagi

7. Cagaran tawaran adalah dikehendaki sebanyak \$100.00 dengan wang tunai pada setiap tawaran. Cagaran akan dikembalikan kepada setiap pemorong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).

8. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.

9. Salinan Sijil Pendaftaran Perniagaan hendaklah disertakan bersama.

10. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain.

BIL. TAWARAN

DA/TQ/01/96

KETERANGAN

TAWARAN PERKHIDMATAN KANTIN BAGI SEKOLAH MENENGAH SULTAN HASSAN, BANGAR TEMBURONG BAGI TEMPOH 3 TAHUN.

DA/TQ/02/96

TAWARAN PERKHIDMATAN KANTIN BAGI SEKOLAH RENDAH DATU MARSAL, BRUNEI II.

PEPERIKSAAN LONDON CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY (MATA PELAJARAN TUNGGAL) BULAN APRIL/MEI (SERIES 2 SPRING) 1996

PERSEDIAAN-PERSEDIAAN sekarang sedang dibuat bagi mengadakan peperiksaan London Chamber of Commerce and Industry (Mata Pelajaran Tunggal) bagi bulan April/Mei (Series 2 Spring) 1996 di pusat-pusat peperiksaan berikut :

Maktab Sultan Omar Ali Saifuddin, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Maktab Antony Abell, Seria.

Di antara mata-mata pelajaran yang ditawarkan ialah Simpankira, Trengkas, Menaip, Akaun, Ilmu Hisab, Bahasa Inggeris bagi perdagangan dan lain-lain dalam Peringkat Permulaan, Peringkat Kedua dan Peringkat Ketiga.

Borang-borang permohonan boleh didapati daripada Jabatan Peperiksaan, Kementerian Pendidikan, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam dan daripada Pengetua, Maktab Anthony Abell, Seria.

Bayaran-bayaran peperiksaan yang berkenaan hendaklah dibayar kepada Jabatan Peperiksaan, Kementerian Pendidikan, Negara Brunei Darussalam secara tunai mulai dari 1 Januari, 1996 hingga 15 Januari, 1996.

Semua borang-borang permohonan yang telah diisi bersama dengan bayaran-bayaran yang berkenaan hendaklah sampai kepada Jabatan Peperiksaan, Kementerian Pendidikan, Negara Brunei Darussalam tidak lewat pada 16 Januari, 1996.

PEPERIKSAAN CITY AND GUILDS OF LONDON INSTITUTE - MEI/JUN 1996

PERSEDIAAN-PERSEDIAAN sekarang sedang dibuat bagi mengadakan peperiksaan City and Guilds of London Institute bagi bulan Mei/Jun, 1996 dalam mata-mata pelajaran yang tertentu di Negara Brunei Darussalam.

Calon-calun sekolah (jika ada) bolehlah mendapatkan borang-borang permohonan daripada Pengetua, Maktab Teknik Sultan Saiful Rijal, Jalan Muara; Pengetua, Maktab Kejuruteraan Jefri Bolkiyah, Kuala Belait; dan Ketua, Pentadbiran Latihan, Syarikat Minyak Shell Sendirian Berhad, Seria dan Ketua, Pusat Latihan, Brunei LNG Sendirian Berhad, Lumut.

Calon-calun persendirian bolehlah mendapat borang-borang permohonan daripada Jabatan Peperiksaan, Kementerian Pendidikan, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Bayaran-bayaran peperiksaan yang berkenaan hendaklah dibayar kepada Jabatan Peperiksaan, Kementerian Pendidikan, Negara Brunei Darussalam secara tunai.

Semua borang-borang permohonan yang telah diisi bersama dengan surat-surat kebenaran bagi menduduki peperiksaan daripada City and Guilds of London Institute. Jika ada hendaklah sampai kepada Jabatan Peperiksaan, Kementerian Pendidikan, Negara Brunei Darussalam tidak lewat pada 31 Januari, 1996.



“PASTIKAN KESELAMATAN DIRI DAN KELUARGA AWDA SEMASA MEMANDU DI JALAN RAYA”